Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千四百〇七號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
承印：香港有利印務有限公司

大公報

毛主席語錄

美帝國主義到處橫行霸道，把它自己放在同全世界人民為敵的地位，使它自己越來越陷於孤立。

在連續七年糧食畝產千斤的基礎上

潮汕早稻豐收超歷史水平

晚造糧食豐收在望 農林牧副漁五業全面發展

初步建成為旱澇保收高產穩產的農業生產基地

【新華社廣州十九日電】我國著名的水稻高產區廣東省潮汕平原，在深入開展農業學大寨群衆運動中，各級領導班子狠抓對幹部、社員進行思想和政治路線方面的教育，不斷破除驕傲自滿和無所作為的思想，挖掘增產潛力，向生產的深度和廣度進軍，在連續七年糧食畝產千斤的基礎上，今年又戰勝了嚴重的乾旱和蟲害，早造糧食單產和總產都超過歷史最高水平，農、林、牧、副、漁五業全面發展。晚造糧食作物長勢良好，豐收在望。在毛主席革命路線指引下，潮汕平原的人民正在為國家作出越來越大的貢獻。

潮汕平原位於廣東省東部，瀕臨南海，包括澄海、饒平、潮安、揭陽、普寧、潮陽六個縣和汕頭市郊區。這裏土地肥沃，廣大貧下中農有精耕細作的習慣。但是，解放前這裏糧食畝產也只有四五百斤。解放後，潮汕平原的面貌發生了巨大變化，一九六九年起糧食平均畝產就超過了千斤，出現了一批水稻畝產雙千斤，甘蔗畝產超萬斤以上的生產大隊和生產隊。現在，這裏已初步建成為一個旱澇保收、高產穩產的農業生產基地，每年為國家提供了大批糧食、油料、蔗糖、潮州柑，以及其它農副產品。潮汕平原的巨大變化，是廣大幹部和羣衆堅決執行毛主席的無產階級革命路線的結果，是堅持自力更生、艱苦奮鬥方針和不斷反驕破滿、繼續革命所取得的豐碩成果。

在潮汕平原這樣持續高產的地方，要不要學大寨？怎樣學大寨？在這個問題上一直存在着兩條路線、兩種思想的鬥爭。潮汕平原人多地少，平均每人不足五分地。在糧食平均畝產超過千斤以後，有些幹部和社員便產生「畝產千斤了，無需學大寨」和「人多地太少，無法學大寨」等錯誤思想。汕頭地區黨組織認為，這是滿足於現狀，缺乏繼續革命思想的表現。今年春天，汕頭地區黨組織推動各縣、社領導班子進行整風，破除驕傲自滿思想，同時組織地區革委會領導成員深入實際，調查研究，總結饒平縣開展農業學大寨運動的經驗，對廣大幹部和羣衆進行路線教育。（下轉第三版）

新華社指出我神聖領土決不容許霸佔

美日加緊策劃「台獨」此一陰謀永難獲逞

最近美日出現「台獨」游行是美日有計劃陰謀

【新華社北京十九日電】繼九月十八日美帝國主義唆使「台獨」分子在紐約舉行所謂「台灣獨立運動」的示威以後，十月十六日，一小撮「台獨」分子和一批日本右翼反動分子又在日本反動派操縱和唆使下，在東京上演了一齣同樣的「示威」醜劇，瘋狂叫囂所謂「台灣獨立」。這充分暴露了美、日反動派一唱一和，正在緊鑼密鼓地策劃「台灣獨立」的陰謀，妄圖把我國領土台灣省永遠分割出去，以便實現它們長期霸佔台灣的狂妄野心。

十六日下午，約有三百個「台獨」分子和日本右翼反動分子在東京日比谷公園舉行集會，狂妄叫嚷「台灣獨立」。據報道，參加集會的大多是日本人，他們有的身穿[illegible]服，還有幾個遊方人，集會後，這一小撮人在日本警車的導引和警察的保護下，在東京鬧市區舉行了所謂「遊行示威」。他們舉着日文和英文寫的標語牌，一路上用日語狂呼口號：「台灣不是中國的領土」，「一個台灣、一個中國」，「讓台灣實行居民自決」。他們還散發了傳單，胡亂叫囂「台灣是中國的固有領土這種說法不過是……虛構而已」，「只有支持台灣人的自決權，才是使台灣問題獲得正當的長久的解決的唯一道路」。這赤裸裸地暴露了日本反動派操縱所謂「台灣獨立運動」，明目張膽地妄圖重新霸佔我國領土台灣省的狼子野心。

[illegible]所謂「聯合會議」，總部設在美國的所謂「台灣獨立聯盟」，在其八月二日的「新聞公報」中也無恥宣稱：「我們相信，『一個台灣一個中國』的政策……是最符合實際、最公正，並且最有利於聯合國、美國以及台灣人民的」，還叫囂什麼「即使北京（指中華人民共和國）在聯合國佔有席位也絕對不包含着承認或默許北京（指中華人民共和國）政府對台灣領土的主張」。在日本出版的所謂「台灣獨立聯盟」機關刊物最近還發表文章，叫嚷現在是什麼「台灣獨立最後的良機」。

十月十六日下午「台獨」分子在東京的「集會」和「遊行」，是由幾個「台獨」組織拼湊起來的，而且其中某些「台獨」組織的總部就設在美國。可見，在紐約和東京先後舉行的「台獨」分子的「集會」和「遊行」，決不是偶然的，而是美、日反動派，特別是美帝國主義，有計劃地陰謀策動的。它們夢想造成「台灣獨立」的既成事實，以達到它們長期霸佔我國神聖不可侵犯的領土台灣省的罪惡目的。這是中國人民決不能允許的。

盡管美、日反動派加緊策劃所謂「台灣獨立」陰謀，但是，追隨美、日反動派搞「台獨」的僅僅是中華民族的一小撮敗類，廣大台灣同胞是熱愛社會主義祖國的，他們渴望台灣早日得到解放，回到祖國的懷抱。世界上主持正義的國家和廣大人民是同情和支持中國人民解放自己的領土台灣省的神聖事業的。美、日反動派妄圖把台灣同胞從偉大的中國人民中分裂出去，妄圖把台灣省從我國神聖領土中分割出去的陰謀是永遠不會得逞的。

周總理張奚若會見英友好人士

國務院總理周恩來、中國人民外交學會會長張奚若，十月十八日會見了英國友好人士馬爾克姆・麥克唐納，這是會見時合影。

周總理等會見英友好人士

同馬爾克姆・麥克唐納進行了友好談話

【新華社北京十八日電】國務院總理周恩來、中國人民外交學會會長張奚若，今晚會見英國友好人士馬爾克姆・麥克唐納，同他進行了友好的談話。

會見時，有關方面負責人和工作人員陳辛仁、唐海光、衛永清、冀朝鑄、張穀若、沈若雲、林尚貞、趙菁田在座。

在「台獨」分子上演醜劇之前

岸信介竄台拉攏親日分子 佐藤叫嚷「日台關係切不斷」

美情報局特務赴日糾集「台獨分子」開聯合會議。「台獨」分子甚至叫嚷「即使北京在聯合國佔有席位，也不包含承認北京對台灣領土的主張」。

在這次「示威」醜劇上演之前，從十月六日到九日，日本首相佐藤的哥哥、大戰犯岸信介以「顧問」的身份，帶領了一個由四十二人組成的「日本代表團」，竄到我國領土台灣省，同蔣幫進一步勾結，特別同蔣介石集團中的一些親日分子密謀策劃。他在台北大肆宣揚日、蔣要發展「緊密合作關係」，要「緊緊地握着手」一起進行反共。同時，日本反動派近來還一再叫嚷什麼「台灣地位未定」。日本前外相愛知揆一曾經胡說什麼：「長期以來，台灣就是我國（指日本）所領有的」，「台灣的歸屬問題現在尚未決定」。佐藤榮作在十月八日又叫嚷什麼「日本和台灣的關係是切也切不斷的」。佐藤、岸信介之流的這些叫嚷，充分表明他們[illegible]。

應當指出，多年來，美帝國主義和日本反動派一直在策劃「台灣獨立」的陰謀活動。最近以來，它們更加緊密勾結，互相利用，明火執仗地策劃「台灣獨立」的罪惡勾當。據日本「現代周刊」透露，[illegible]子彭明敏有密切關係的美國中央情報局特務道格拉斯・門德爾曾經在八月份到日本，同日本[illegible]一起策劃，把在日本的一些「台獨」組織的各派頭頭找到一起，組織「台獨」[illegible]。

本報特稿

紡織工業受創痛鉅

影響九百萬紡織業者

美日政府簽訂了限制紡織品協議後，日本紡織品輸美將減少百分之三十。至少三十萬紡織工人將面臨失業，大批中小企業將倒閉。現在，日本全國紡織業堅決抵制這一協定，決定採取法律步驟，控告佐藤政府，並宣佈這一協定為非法。日本紡織業界的這一鬥爭引起日本全國的注視。

日本全國從事紡織工業的人員數達九百萬人。「東麗」副社長安居喜造把美日協定比作一列「瘋狂出軌的火車」，「把紡織界工作的九百萬人都壓碎了。」

福島、新潟、福井、石川等紡織業產地的代表向福田通產相說：「這一政府協定，使紡織業除倒閉、自殺外別無他途。」

美日紡織協定嚴格規定，日本輸美人造纖維品每年增長率不得超過百分之五，毛織品不得超過百分之一。這兩者全部品目的輸美基準數合計九億五千萬平方碼。為期三年，但在美國要求下得延長為五年。各品目的轉變率不得超過百分之三。每一季度由日美政府檢查一次限制情況。難怪日本紡織業界說：「這是一個要日本無條件投降的協定。」

日本經濟界遭受大打擊

美強壓日、港、台北、漢城簽訂紡品協定的影響之一

淺明

美國在經濟危機不可自拔之際，不斷地向外國轉嫁經濟困難，自從尼克松宣佈新經濟措施並壓迫日本將日圓改為浮動匯率後，日本經濟受到了巨大的損害。尤其是日本中小企業和勞動人民受害最深，最近幾個月來，日本經濟普遍不景氣正在擴大。

由於日本對美國經濟依賴過深，美國宣佈新經濟措施，對日本打擊巨大。日本的總輸出的三分之一（百分之三十）依靠美國，在西方國家中佔第一位。其次是英國，對外貿易總額中對美出口佔百分之十二，西德百分之九，法國百分之五。美國擴大貿易壁壘，加強限制進口，日本自然首先受害。

其次日本經濟與美元的關係過於密切，美元發生危機，日本就不可避免地受其累。目前日本的黃金外匯儲備達一百二十三億美元，僅次於西德。但是這一筆看來是很大的財富中，真正的黃金不足七億美元，其餘的一百一十六億美元全屬紙幣。現在美國已停止兌換黃金，事實上日本手中除了七億美元的黃金之外，其餘部分形同廢紙。近來美元價值不斷下跌，日圓受壓力大幅升值的可能性更大，日本對美輸出要多付出百分之十的附加稅，在這重重打擊之下，日本已被美國一再地轉嫁了危機。

五十四億美元的損害

例如佐藤政府被迫宣佈日圓改為浮動匯率後，日圓實際升值已近百分之十，這樣日本每年輸出就要損失三十億美元，如加上美國徵收入口附加稅，日本每年又要損失二十四億美元，總共就是五十四億美元。美日簽訂紡織品限制協定，日本紡織品每年輸美減少百分之三十的損失還未計算在內。

日本去年度的總出口約為二百億美元，如果減掉五十四億美元，對日本經濟的打擊之巨可想而知。日本壟斷資本遭到這樣大的損害，必然將損失直接轉嫁到中小企業和勞動人民身上。對於日本人民來說，「尼克松不景氣」是生活上的巨大威脅。

紡織電機等業停工減產

在「尼克松不景氣」籠罩下，日本的電機、紡織、鋼鐵、汽車等對美出口關係很密切的行業，都已紛紛減產，並且紛紛裁人，減少開工，將損失轉嫁給勞動人民。

很大程度依賴對美出口的電機製造業已實行了減產體制。如「聲寶」電視機廠從九月份起將彩色和黑白電視機，計算機的產量按七月份的生產實績各減百分之二十到三十。「日立製作所」從明年一月將重型電機部分大量減產，「東芝」電氣的大分工廠，原定今年度起計劃投資二十億圓，用兩年時間擴充集成電路（IC）的生產，使生產能力提高五倍，即月產一百萬至五百萬個。現在擴建計劃停止進行。

紡織業在美國限制壓力下，從今年初起，就已經實施了不同程度的減產。截至九月上旬，各大紡織企業已將三種主要人造纖維減產二成，羊毛減產二成。「帝人」已將松山、愛媛兩間生產「鐵特龍」工廠的工人調往他廠，減少生產，同時停止興建「帝人大分工廠」和另一製造部門。「帝人」岩國工廠最多時僱工人一萬人，現在只剩一千七百人。「東洋紡」的大本營岩國工廠原定擴建，增加生產，現均已停止，日產量已從去年九月的三百噸減到一百五十噸。此外，「東洋紡」還關閉了三重縣的富田工廠（工人一千人）和愛知縣的津島工廠（工人六百人）。大量工人失業，這是日本勞動人民受到美國直接轉嫁危機帶來的災難。

其他工業同樣不景氣

鋼鐵工業也同樣面臨更大的不景氣。日本鋼鐵生產量的百分之三十依靠輸出，輸出的鋼鐵中百分之三十三又依靠對美出口。在美國壓迫下，今年初鋼鐵業即實行自動對美出口限制，把今年對美出口的鋼鐵減為五百七十五萬噸。美國徵收入口附加稅後，估計今年輸美百分之四十到四十五。這樣粗略地算一下，日本鋼鐵業要損失三千六百萬美元。明年度日本鋼鐵對美出口增長率又從年率百分之五減為百分之二．五，對美出口必將減少已成定局。從八月底起，日本各鋼鐵廠普遍實施了減產。

美日商矛盾將加深

日本的家用電器總出口量中有六成對美出口，美國徵收附加稅，日圓升值和本國市場不景氣的三重打擊下，家用電器業正是厄運當頭。

日本經濟對美依賴過深，目前正自食其果。現在日本國內越來越多的人提出來反對美帝向日本轉嫁危機，今後美日矛盾和日本國內的階級鬥爭必將更加尖銳化。

聯大辯論中國席位問題

阿爾巴尼亞提案支持國聲勢更大

許多代表發言要求恢復中國合法權利斥美搞「兩個中國」

【法新社紐約聯合國十九日電】巴基斯坦今天向聯合國大會提出，堅決拒絕美國提出的「兩個中國」的提案。

巴基斯坦常駐聯合國的代表沙希對聯合國大會說，「如果聯合國有意解決我們面前的這個問題，我們就必須完全拒絕變更代表權提案」。

最後，巴基斯坦代表要求聯合國大會採取阿爾巴尼亞提案──阿爾及利亞提案提出的直截了當的行動，由中華人民共和國進入聯合國，驅逐台灣國民黨。」

阿富汗代表帕茲瓦克說，以中華人民共和國為中國人民唯一的代表出席，將「矯正我們的組織效能的一個最大錯誤」。他說阿富汗代表團將投票反對「任何旨在阻碍中華人民共和國出席的程序案」。

阿富汗將投票贊成阿爾巴尼亞提案，也就是同意「打開簡單直接解決問題之門的唯一的途徑。」

【本報綜合報道】聯合國大會十八日開始辯論中國代表權問題，在大會上發言的有阿爾巴尼亞、阿爾及利亞、伊拉克、毛里塔尼亞、索馬里、幾內亞、尼日利亞、加拿大、美國、哥斯達黎加、新西蘭。以上十一個國家的代表，前面八個國家的代表都支持阿爾巴尼亞提案。

除此之外，還有不代表任何中國人的蔣介石集團代表周書楷。

十九日準備發言的有巴基斯坦、[illegible]、毛里求斯、阿富汗、日本、厄瓜多爾、冰島、智利、菲律賓、[illegible]。

阿爾及利亞外長布特弗利卡在阿爾巴尼亞提案[illegible]外長納賽演說後，發言說，恢復中華人民共和國在聯合國席位是個清晰的問題。他說：「政治現實決不能容納不三不四的措施」。阿爾及利亞是「阿爾巴尼亞提案」的發起者之一。

他說：「這並非是個接納新會員的問題，因為同一個國家不能有兩個席位，這就是我們的提案所聲明的。」

伊拉克駐聯合國代表要求聯合國大會應予美國的陰謀迎頭痛擊。

他說，美國的「兩個中國」政策是不合邏輯、不合法的，而更重要的是它具有極大的危險，因為聯合國憲章規定只有一個代表中國的席位。

毛里塔尼亞代表抨擊美國企圖宣稱驅逐台灣「是一個『重要問題』，需要三分之二多數才能通過」。他說：「[illegible]是投反對聯合國的一票，是投反對中國八億人民的一票」。

尼日利亞外長支持阿爾巴尼亞提案，要求恢復中華人民共和國在聯合國的席位，並驅逐台灣（指蔣幫）。他說，如果聯合國大會同意「兩個中國」的先例，說不定將來可以創造出第三個席位出來。他形容「兩個中國」的計劃是個「危險的先例」。

加拿大代表[illegible]投票支持阿爾巴尼亞提案，而反對美國的驅逐台灣需三分之二多數的提案。他說：「我們應公認，只能有一個中國，而這個唯一的合法的政府就是中華人民共和國。」

白相國率我貿易團赴阿爾及利亞、意大利訪問

【新華社北京十九日電】應阿爾及利亞民主人民共和國政府的邀請，以對外貿易部部長白相國為團長的中華人民共和國政府貿易代表團，今天乘飛機離開北京前往阿爾及利亞進行友好訪問。白相國部長應意大利共和國政府的邀請，還將率中華人民共和國政府經濟代表團前往意大利進行友好訪問。

對外貿易部副部長李強、陳潔以及有關方面負責人，到機場送行。

友好往來

赤道幾內亞貿易代表團抵京

▲北京十八日電：由赤道幾內亞商業部外貿局長安東尼奧・里貝羅・埃貝拉率領的赤道幾內亞貿易代表團一行四人，在參加一九七一年秋季中國出口商品交易會後，今天乘飛機到達北京參觀訪問。

墨西哥城國民商會代表團到京

▲北京十八日電：由墨西哥城國民商會主席米蓋爾・布拉斯蓋斯率領的墨西哥城國民商會代表團應中國國際貿易促進委員會邀請前來我國進行訪問，今天下午乘飛機到達北京。

英物理學家門德爾森到京

▲北京十八日電：應中國科學院邀請前來我國進行友好訪問的英國物理學家門德爾森博士和夫人，於今天乘飛機到達北京。

日本文協、友協離京回國

▲北京十八日電：由中島健藏、宮川寅雄率領的日中文化交流協會代表團，黑田壽男、宮崎世民率領的日中友好協會（正統）訪華代表團在我國進行友好訪問後，已離開北京回國。

今天實施 稅額百分之十

丹麥徵進口附加稅

宣稱實施到後年並將分期遞減

共同市場醞釀對美報復

【路透社哥本哈根十九日電】丹麥政府今天宣佈實施一項暫時性質的進口附加稅。

丹麥財政部宣佈，這項進口附加稅最初徵收百分之十，將實施到一九七三年三月，不過稅率分三期遞減。這項附加稅從明年六月起徵收百分之七，最後三個月徵收百分之四。

豁免貨品包括燃料油和未加工食物食品。

丹麥財政部長說，這項附加稅明天起生效，不過已經起運的貨物可以免徵。

這項政府措施是以緊急經濟法律頒佈的。

丹麥最近的國際收支赤字已高到每年三十五億克朗，短期外債七十多億克朗，而丹麥的外匯儲備只有約三十億克朗。

【路透社巴黎十九日電】法國太空工業協會主席今天說，法國已要求它的共同市場伙伴們，設置關稅壁壘，對付美國的飛機和太空產品，報復尼克松的百分之十進口附加稅。

該協會新上任的主席齊格勒對記者招待會說，他的協會不再接受任何歧視，他要求保護措施。他建議設立百分之十五的關稅壁壘，對付美國。

齊格勒說，法國政府已在市場的伙伴提出這個問題。

【法新社盧森堡十九日電】共同市場委員會主席馬爾法蒂今天在這裏對六國外長說，百分之十進口附加稅問題上，歐洲共同市場國家必須拒絕任何單方面的讓步。

馬爾法蒂在共同市場委員會召開的一個部長會議上發表上述演說。這個會議目的在討論最近美國的一連串措施。

馬爾法蒂建議共同市場可以向美國提出就美國採取經濟措施之後，面臨的一系列問題。

他說，共同市場委員會將起草一項關於貿易問題的文件，在這個文件中，共同市場可以提出對貿易壁壘的意見。

中日友協舉行酒會 歡送松山芭蕾舞團

王國權和清水正夫先後在會上發表講話

【新華社北京十八日電】中日友好協會今天晚上舉行盛大酒會，熱烈歡送日本松山芭蕾舞團。日本朋友結束了對北京的訪問，明天將離開北京，帶着日本人民對中國人民的友誼，到我國西北和南方等地區訪問演出。

清水正夫團長、松山樹子副團長以及松山芭蕾舞團全體成員出席了酒會。在北京的日本朋友杉山市平等，也出席了酒會。

國務院文化組組長、北京市革命委員會副主任吳德，國務院文化組副組長劉賢權，中日友協副會長王國權，出席了酒會。

王國權副會長和清水正夫團長先後在酒會上講話，王國權在講話中說，芭蕾舞團的朋友們在北京的訪問演出，給我們留下了難忘的深刻印象。朋友們充滿革命激情的精采演出和對中國人民非常可貴的真誠的革命友誼，使我們深受感動，它將時刻銘記在我們心中。

他說，以清水正夫先生爲團長的松山芭蕾舞團在反對美日反動派的鬥爭中，堅持了正確的方向，站在鬥爭的前列。在美日反動派的文化包圍中堅持演出革命的文藝節目，以舞劇藝術這樣一個有力武器，同敵人進行堅決的鬥爭，爲日本人民的解放事業，作出了重要貢獻。我們相信，戰友們在今後的鬥爭中，一定會克服種種困難，做出更大的貢獻。他表示，在反對美帝國主義和日本軍國主義的共同鬥爭中，中國革命文藝工作者和日本人民永遠同日本革命文藝工作者和日本人民團結在一起，戰鬥在一起，勝利在一起！

清水正夫團長在講話中感謝北京觀衆對松山芭蕾舞團的演出給予的熱情讚揚。他說，我們將永遠把中國的工農兵觀衆對我們的鼓舞銘記在心。我們決心在藝術創作活動中踏踏實實地前進，在文藝戰線上更好地開展反對美日反動派的鬥爭，使自己成爲日本人民革命事業的一顆螺絲釘。他衷心祝願日中兩國人民和兩國革命文藝工作者的戰鬥友誼不斷鞏固和發展。

出席酒會的還有有關方面負責人石少華、李耀文、丁西林、丁國鈺、于會泳、狄福才、黃厚民、吳印咸、于立羣、趙正洪、丁雪松、劉春、吳曉邦、徐明、王曉雲、宋中、王笑一、劉西林、王冶秋、張香元等。

在熱烈友好的氣氛中，中日兩國戰友演唱了「全世界人民一定勝利」、「還我沖繩」等歌曲，並表演了其他歌舞節目。

美國政府最近發表報告供認 美經濟呆滯不前

西方經濟呈現衰退生產減少失業劇增股市下降

【美聯社華盛頓十九日電】美國政府最近發表的一項報告表示，美國經濟一九七一年最後幾個月仍然呆滯不前，並沒有好轉的跡象。

聯邦儲備局說，工業生產前兩個月激劇下跌後，九月份只上升百分之點五。

商業部說，與此同時，住宅建築八月份上升後，九月已下降。住宅建築是美國經濟最強的部門之一。

這兩個報告都不能使政府的經濟學家們興奮，儘管他們歡迎工業生產增長，但是他們說，他們所尋求的生產大幅度增長尚未出現。

尼克松和他的經濟顧問們曾經說過，在今年最後三個月中，經濟將有大幅度好轉，爲一九七二年「大好年頭」開路。

聯邦調查局星期一說，工業生產在九月中上升，主要是因爲鋼鐵工業恢復生產。不過它又說，鋼鐵工業仍然呆滯，十月上旬的原鋼生產已表示在下跌。

【美聯社紐約十九日電】西方世界的經濟衰退正在擴大和日益顯化。從波恩到東京，失業隊伍正在膨脹，國民生產在減少，股市在下跌。經濟衰退甚至影響到待發展國家。因爲它們的原材料出口換來的現金越來越少。

當然，這種衰退在美國也感覺得到。

在意大利，財政部長普列蒂說，意大利的不景氣是四十年來最嚴重的。在西德，倫敦「金融時報」說，「在西德有着明顯的可能性，即經濟景氣的急轉直下，可能導至經濟衰退。」雖然，經濟發展緩慢最顯着的是工業國家，但是，它們的鄰國以及待發展國家也受到影響。例如，西德工作時間普遍縮短，在西德的外國工人寄回家的錢就減少了。這樣一來，有工人在西德工作的如西班牙、葡萄牙以及北非的國家，它們的現金收入便減少了。

日本官方石油企業 向沙特阿拉伯伸手

擬標投十五萬平方公里油礦的開採權

【美聯社東京十九日電】日本官方今天說，日本政府經營的石油開發公司正在考慮向沙特阿拉伯標投十五萬平方公里石油礦藏的開採權。

報紙消息說，這項投標可能同西德的狄米尼茲公司聯同提出，標投必須在十二月十五日以前送出。

開採地區在沙特阿拉伯首都利阿得的東面，這片土地的礦藏原屬於阿拉伯—阿美利加石油公司。

【美聯社東京十九日電】日產汽車公司今天說，該公司正在考慮擴充在墨西哥的裝配廠，以爲其他拉丁美洲市場服務。

墨西哥裝配廠去年出產汽車一萬六千輛，只在墨西哥銷售。

日產公司職員說，從墨西哥出口的汽車可以銷到哥斯達黎加、烏拉圭和千里達—多巴哥等國家。

【美聯社華盛頓十九日電】「華盛頓郵報」今天就日本紡織品問題發表評論。評論說：「尼克松總統在談判這一協議中，曾打破了一項政治談判的根本規則：他並未給予日本任何有價值的報答。美國方面在東京發表的聲明試圖暗示，現在限額下的紡織品進口免徵百分之十的附加稅，這是美國作出的讓步。其實，日本方面也十分清楚，這一點是毫無意義的。因爲附加稅向來不適用於限額下的進口。」

交易會外賓到佛山參觀

交易會開幕後的第三天，交易會方面招待了來自五大洲的數百名外賓，包括坦桑尼亞、贊比亞、剛果人民共和國、赤道幾內亞、馬里、尼泊爾、伊拉克、緬甸以及墨西哥、新加坡等十多個國家的官方和非官方代表團共八十餘人，分別到佛山的美術陶瓷廠、印染廠和水泵廠進行參觀訪問，氣氛融洽友好。參加本屆交易會的外賓特別踴躍，反映出我們的朋友遍天下和毛主席的革命外交路線的偉大勝利。

圖爲赤道幾內亞貿易代表團成員在佛山印染廠參觀。

美財政部長將訪問日本

【路透社華盛頓十九日電】白宮今天說，美國財政部長康納利即將訪問日本，商討國際經濟問題。康納利訪日之行，是在美日關係因爲經濟上的分歧而至緊張的時候安排的。

英農業工人 數千人示威

【新華社倫敦十七日電】英國數千名農業工人十六日在倫敦舉行示威和集會，反對農場主的殘酷剝削，要求增加工資。

這一天下午，從全國許多地方趕來的農業工人先在倫敦西區的一些街道遊行，然後到特拉法加廣場集會。在會上，發言的人列舉數字和事實，揭露大農場主對農業工人的剝削。他們強烈要求提高他們的基本工資。

英國的農業工人是英國各行業工人中工資水平最低的。隨着英國物價不斷上漲，農業工人的生活費用開支愈來愈大，他們的生活水平也日趨下降。農業工人近幾個月來提出了增加工資的合理要求，但是遭到農場主的頑固拒絕，農業工人們表示將爲爭取改善待遇而繼續堅持鬥爭。

東非中非部長會議 責南非侵略贊比亞

第七次會議開幕 十四國部長參加

議決對非洲解放運動提供更多財物援助

【新華社摩加迪沙十七日電】第七次東非和中非國家部長會議十月十六日在索馬里首都摩加迪沙市的人民宮開幕。十四個東非和中非成員國的代表出席了會議。

索馬里最高革命委員會主席穆罕默德·西亞德·巴雷主持了開幕式。他在會議上發表講話時強調非洲團結的重要性。他說：「大家知道，爲了從我們大陸上剷除殖民主義，還有許多事情要做。」他說：「如果我們要採取行之有效和有意義的步驟來幫助被奴役的兄弟擺脫暴政、法西斯主義和被征服的狀態，我們就應該真誠地和集體地竭盡我們的力量和利用我們的資源。」

部長會議十七日繼續舉行。會議討論並擬定了將於十八日在摩加迪沙開幕的第七次東非和中非國家首腦會議的日程。

據會議的發言人說，會議仔細地討論了非洲非殖民化的問題。會議認爲，必須開展爭取民族解放的鬥爭。這裏明會議真正是關心立即和徹底地把非洲從帝國主義和殖民主義的統治下解放出來。

會議決定要求獲得了獨立的非洲國家對非洲的解放運動提供更多的物資、財政和軍事援助。

發言人在談到南非種族主義政權對贊比亞的侵略時說：參加會議的許多代表團認爲，南非種族主義政權對贊比亞的進攻，也是對東非和中非所有獨立國家的進攻。會議對聯合國安理會表示不滿。鑒於東非和中非國家處於跟南非種族主義政權作鬥爭的最前線，會議決定通過措詞強烈的決議，譴責南非，支援贊比亞。爲此設立了一個起草委員會起草上述決議。

發言人說，會議還討論了進一步加强東非、中非和其他非洲國家之間的經濟、貿易關係的途徑。

會議主席、索馬里外交部長奧馬爾·阿爾特十七日晚在摩加迪沙舉行招待會，招待參加會議的所有代表團。

佐藤昨在國會演講 青年燃放炮仗抗議

【路透社東京十九日電】三名青年示威者，今天在佐藤首相發表政策演講時，投擲炮仗。

一串炮仗在國會走廊中爆炸，佐藤被迫停止了講話。同時，一名青年高呼口號，反對歸還沖繩的美日協定。

走廊內的保安部隊趕走了兩名男青年和一名女青年，只是他們的姓名一時還不知道。

這次爲期七十天的國會特別會議，已於昨天開幕，其主要目的是要批准歸還沖繩的協議。

反對黨和左翼團體都反對批准這項協議，理由是這項協議規定在沖繩移交行政權後，允許美國基地繼續留在島上。

警方和政府官員一直預料在國會會議期間，會有更多麻煩。來訪的客人要受到檢查，他們在走廊入口處受到偵察武器的裝置的檢驗。

日本碼頭工人罷工 反對美子母船抵日

【美聯社日本·橫濱十九日電】日本碼頭工人今天開始舉行七十二小時罷工，反對第二艘美國貨運子母船到橫濱，並證實說，這艘船的抵達將奪去他們的工作。

太平洋遠東公司的一萬七千六百噸的「金熊號」將於星期四訪問橫濱。八月份，這家公司的另一艘一萬七千六百七十六噸的「卡夫號」子母船，由於日本碼頭工人的反對，不能在橫濱停泊而駛往另一個港口。

擁有二千五百名碼頭工人的工會說，它將動員七十艘小船圍繞本目碼頭進行示威。「金熊號」預定停泊在本目碼頭。今天已有五百艘駁船罷工。

伊朗王談中伊友好

對新華社記者談話

兩國間有悠久的經濟和文化關係，重建這一關係不僅要恢復到過去的水平而且要進一步發展

【新華社德黑蘭十八日電】伊朗國王穆罕默德·禮薩·巴列維，十八日下午在德黑蘭的薩德阿巴德宮接見前來參加波斯帝國成立兩千五百周年慶祝活動的各國記者時，對新華社記者說，在國與國的關係方面，伊朗同中國的關係可能是最悠久的。伊朗和中國的文明是世界最古老的文明。國王說：「我們兩國間有着悠久的經濟和文化關係，因此重建這一關係當然是不僅要發展到過去已經達到的水平，而且還要更進一步地發展。」

國王強調說：「顯然，我們希望我們這兩個亞洲國家從這種關係中得到好處。」

國王在接見時還回答了記者們提出的問題。

阿爾巴尼亞體操隊赴穗

在湖南曾參觀韶山等地

【據新華社長沙十七日電】由領隊伊姆里·伊塔率領的阿爾巴尼亞體操隊，結束了在韶山和長沙的友好訪問，今天乘飛機離開長沙前往廣州。

阿爾巴尼亞體操隊是十五日由上海乘飛機到長沙的。阿爾巴尼亞戰友專程到毛主席的故鄉——韶山訪問，在韶山參觀了毛主席舊居和毛主席舊居陳列館。在長沙期間，阿爾巴尼亞戰友還參觀了毛主席早期從事革命活動的紀念地中共湘區委員會舊址清水塘和湖南省第一師範學校。

我建設成就展覽會 在贊比亞隆重開幕

古巴兩友好組織舉辦我國建設圖展

【據新華社盧薩卡十七日電】中華人民共和國經濟建設成就展覽會十月十六日下午在贊比亞首都盧薩卡隆重開幕。贊比亞工商部長阿克森·錢科馬爲展覽會開幕剪了綵。

出席開幕式的五百位來賓中有贊比亞[illegible]部長[illegible]、工商部國務部長[illegible]、動力、運輸和工程部國務部長[illegible]、盧薩卡市長[illegible]，外交部常任秘書[illegible]和政府其他高級官員。

各國駐贊比亞外交使節和在這裏的非洲自由戰士也出席了開幕式。

中國駐贊比亞大使秦力真、展覽團團長李永泰和展覽團全體成員以及在贊比亞的中國工程技術人員的代表也出席了開幕式。

秦力真大使和錢科馬部長先後在開幕式上講了話。

【據新華社哈瓦那十六日電】由古巴和各國人民友好協會和古巴—中國友好協會主辦的中國社會主義建設圖片展覽會十五日在哈瓦那開幕。這個展覽會是古巴慶祝中華人民共和國成立二十二周年活動的一部分。

美軍機互撞 在日本海上空

五人蹤跡杳然一人受傷

【美聯社日本·橫須賀十九日電】美國海軍方面消息，兩架美國運輸飛機今天下午在日本海上空相撞，五人失蹤，另一人受傷。

海軍部說，E二B和A—七B飛機，於日本時間下午一時十九分（國際標準時間四時十九分），在空中相撞。

海軍部引用在現場目睹者的話說，E二B飛機機尾部撞毀之後墮入海裏，機上五人沒有生還的迹象。

A—七B飛機還未墜毀的時候，駕駛員則被彈出飛機，後來被一架進行拯救的直升飛機發現。這架直升飛機是駐在岩國海軍陸戰隊的飛機。岩國在日本西部。

伊朗首相胡韋達 接見了張彤特使

轉達了周總理對他的問候

【新華社德黑蘭十七日電】伊朗首相阿米爾·阿巴斯·胡韋達十月十七日在這裏接見了前來參加波斯帝國成立二千五百周年慶祝活動的中華人民共和國特使張彤和特使夫人胡蓉。張彤特使向胡韋達首相轉達了周恩來總理對他的問候。張彤特使同胡韋達首相進行了友好的談話。

胡韋達首相說：「伊中兩國關係日益迅速發展。我希望兩國的經濟貿易關係將得到進一步發展。」他說：「伊朗不能同意『兩個中國』的論調。把擁有八億人口的中國排除在聯合國之外是不可想像的。」

同一天，法蒂瑪·巴列維公主殿下和伊朗外交大臣阿巴斯·阿里·哈拉特巴里分別接見了張彤特使。他們進行了友好的談話。

這兩次接見時，中國駐伊朗大使館臨時代辦王秉都在座。

意大利十萬工人 舉行一連串罷工

【據新華社羅馬十七日電】近幾天來，十多萬名意大利工人舉行了一連串的罷工、示威和集會，抗議壟斷資本解僱工人、削減工時和抬高物價。

在羅馬，大約六萬名建築工人、紡織工人和玻璃工人十三日舉行了罷工。同一天，約八千名鐵道工人在首都鬧市區示威遊行，要求充份就業。示威者舉着的標語牌上寫着：「爲充份就業而鬥爭！」「團結起來，反對物價上漲！」爲了反對解僱，工人們還佔領了七家工廠。

本報特譯

中國之行

二、萬人坑

（日）本多勝一

在採礦作業的現場因事故而死亡的人，不用說是很多的。許殿波先生（四十三歲）就自己的哥哥和同事被迫從事忽視安全的工作而死亡的情景，作了如下的敍述：

一九四三年一月，許先生同他哥哥一起在小豐水寺礦被稱爲「北大望子」的現場採礦。由於公司的並不在重視礦工的安全，其目的只是加速生產出大量的礦石，所以這個採礦場分爲上下兩段，同時進行作業。上面的作業現場分明有向下面跌落石塊的危險，而且事實上已經一再發生過多次事故，但是，作爲「消耗品」的中國礦工的事故死亡，只有用拋到萬人坑去的方法就可以「解決」。

這時，許先生兩兄弟都在下面的作業現場工作。準備安放炸藥，哥哥扶着鑿，弟弟掄起大錘來敲打，在岩石上鑿洞。

突然，上述現場跌下了落石。一直打到哥哥的頭上。石塊是有臉盆這麼大。不僅把哥哥壓在地下，而且壓得肚破腸出。連叫都沒叫一聲，哥哥當場死亡。

小許大聲哭泣起來。四周礦工團攏過來。日本監工也過來了。許先生邊哭邊說，「老闆，怎麼辦？哥哥死了。」監工說：「『滿洲人』多得很，死一兩個，有什麼關係。」

同情小許的六名礦工，用麻袋把哥哥屍體抬走。一般都是拋到虎石溝的萬人坑，由於小許哭得厲害，這六個人便把屍體抬往萬人坑下面一些的地方，沒有把屍體拋到萬人坑去的時間，只好用石頭把屍體遮起，就算「埋葬」了。

我問他，有沒有見過因事故而死的其他的慘例呢？許先生說：「看得可多了，跟我同鄉的熟人朱海臣的慘形……」，接着，說了以下的話。

一九四五年，大概是三月的一天，朱海臣在上段作業場工作。爆破岩石的作業的次序，都是在作業時間內打洞，裝入炸藥，等全體放工以後，馬上引爆。第二天，就從爆炸的岩壁開始採礦。朱先生的工作就是在鑿開的石洞中裝填炸藥。一天黃昏時刻下了小雨，引線淋了雨，有好幾處沒有爆炸。

日本監工要朱海臣去看昨天晚上的爆破結果。朱海臣報告，有幾處沒有炸。監工下令說：「把炸藥從洞裏掏出來。」朱海臣吃了一驚，說道：「老闆太危險啊。」監工嚴命令：「不管你，快些去掏。」朱先生沒有辦法，只好把纖細的鐵絲彎成鈎形，小心翼翼地從洞裏把炸藥勾出。監工則離得遠遠的。

作業開始沒有多久，一聲巨響，朱海臣的頭飛到半空中。從屑到胸，也都飛了出去。腿也炸飛了。剛才還是好好的這個老朋友，一瞬間就化成了內臟紛飛的肉塊。

同時，由於這一聲爆炸，岩石也告鬆落，可以採取礦石了。「監工下令，迅速把爆破的石礦再用一次。他們並不重視人命，而是重視產量的結果……」許先生這樣說。他哥哥死亡的現場，現在已經不採礦了。原來進行上下兩段作業的岩壁的下面，稻花長得極爲茂盛。（八）

地橫談

「逆重要事項」案是逆流

聯合國大會關於中國問題的討論，昨天進入第二天。

第一天，在大會中發言的有十一個國家，另外還有一個不代表任何中國人的蔣介石集團代表鬧會場。

在這十一個國家中，有六個國家是阿爾巴尼亞提案的提案國，即阿爾巴尼亞、阿爾及利亞、伊拉克、毛里塔尼亞、索馬里和幾內亞。也就是說，二十二個提案國中，在第一天中，就有六國站在講壇上，爲正義的主張發言。

加拿大、尼日利亞這兩個國家，雖然不是提案國，也表示支持阿爾巴尼亞提案，主張恢復中華人民共和國合法權利，驅逐蔣幫代表。

這些國家，既包括了歐洲國家，也包括了亞洲、非洲、美洲國家，既包括了社會主義國家，民族獨立國家，也包括了資本主義國家。

與此對比，站在美國那邊的提案國，本來已經寥寥落落，正式站到講壇上申述本國立場的代表，則更加不多。

這種情況，形成了尖銳的對比，一邊是理直氣壯，侃侃而談；一邊是理虧心虛，難圓其說。

這裏面，再加插上一個只講英語、不講中國話的蔣幫代表周書楷，就更加說明了中國代表權的問題到底是一個怎樣的問題。

據今天最新消息說，聯大的第二天辯論已開始，首先由巴基斯坦、阿富汗代表發言，支持阿爾巴尼亞提案的聲勢更加壯大。

連天以來，美日代表在聯合國內外跳來跳去，大事活動，進行威脅拉攏，並且連連放出樂觀空氣。他們的意思只能夠表示，美國提案已經遭遇到極大的困難。

目前，問題的關鍵在於美國想用「逆重要事項」案的手法，保留蔣幫的席位，而造成「兩個中國」。

按聯合國憲章和表決程序講，凡是列爲「重要事項」的提案，必須三分之二多數贊成，才能通過。過去，美國即是採用這個手法，阻撓恢復中國的合法權利。

現在，美國因爲局勢不利，企圖反其道而行，提出了把驅逐蔣幫代表一事列爲「重要事項」，必須三分之二多數贊成驅逐，才能驅走蔣幫代表。這就是「逆重要事項」的「逆」字由來。

但是，這個「逆」字，也恰可以放在「大逆不道」、「逆流」的詞句中使用。而美國二十年來關於此事的提案，其性質也正是如此。

主流與逆流的鬥爭，在聯合國中進行。是哪一股潮流最後將會得勝，人們是不難推論的。

施君玉

南朝鮮記者律師等 促朴正熙釋放學生

昨天又有兩大學停課 現停課達十二間

【路透社漢城十九日電】一個由六十四名知識分子組成的團體今天要求將佔領漢城六大學的軍隊撤去。衛戍部隊是上星期五開入六大學鎮壓學生的。

這個團體包括有知名的記者、宗教領袖、律師、學生和作家。他們還要求政府撤回限期封閉漢城六大學的命令。

這一羣知識分子發表聯合聲明說，學生對於特權階級的貪污腐化以及對政府特務組織干涉政治行爲的憤慨，是有理由的。

這個團體又要求政府：立即釋放漢城衛戍司令接管以來所有被捕的學生。

【美聯社漢城十九日電】今天又有兩間大學停課，從上星期五學生舉行反「政府」示威遊行以來，已有十二間學校停課。

與此同時，「教育部」宣佈，在南朝鮮的十三間大學，已經開除了一百六十二名學生領袖，開除的原因是鼓動學生騷動。

上星期五，就有十間學校無限期停課，因爲軍警把學生趕出學校，並且佔領了他們的校園。

學生們舉行示威遊行，抗議「政府」在學校進行軍事訓練的計劃，他們還抗議「政府」內部貪污事件猖獗。

西貢青年昨續示威 焚燒美國官員汽車

阮幫實行新聞封鎖沒收十四家報紙

【法新社西貢十九日電】反「政府」示威學生，今天在西貢文盛佛教大學地區，焚燒一輛美國官員汽車。

昨天南朝鮮和美國特使的汽車分別被人投了汽油彈之後，當局即加強了安全戒備。

【路透社西貢十九日電】西貢「政府」「宣傳部」向報業發出警告，不得刊登非法團體或激進組織的聲明後，警方今天沒收了西貢出版的十四家報紙。

今天被沒收的「宣傳部」的聲明，可能是要禁止發表諸如佛教安廣寺一類反對派團體的聲明。這項聲明肯定是爲阻止反對阮文紹「總統」競選連任的反「政府」團體發表聲明。

「宣傳部」發言人說，被禁刊的文章中，有些是關於最近學生用燃燒彈焚毀美軍軍車事件的。

被沒收的十四家報紙中，也包括通常是支持「政府」的「正論報」在內。

柯西金在加被襲

遭插頸撕破上衣

【美聯社渥太華十八日電】蘇聯部長會議主席柯西金，今天訪問這裏的時候，在加拿大國會遭到一名男子的襲擊。在警察把該男子拖開以前，柯西金的上裝已被扯開了一半。

加拿大總理特魯多曾設法協助柯西金，但柯西金已被推得半跌在地上。柯西金的頭髮被弄亂。旁觀者說，他顯得震驚，不過，他看來沒有受傷。

（又據另一個通訊社報道：當時柯西金已被插頸，形勢緊張）

是無心抑或有意？ 美軍又向阮軍扔彈

當場就炸死了幫兇軍達十八名

【美聯社西貢十九日電】美軍司令部今天宣佈，一架美國戰鬥轟炸機向柬埔寨邊界附近的一個阮軍陣地誤投了炸彈，十八名阮軍被炸死。

司令部的聲明說，星期一，美軍飛機誤投炸彈的地點距西貢西北方六十哩，有七名阮軍和兵受重傷，另一些士兵輕傷。

司令部說，美國空軍A—七噴射機在支持阮軍部隊的時候，向西寧省二十二號公路上的天線阮軍步兵基地附近的一「指定目標」，投了兩枚五百磅的炸彈。

這是今年三月五日以來美國飛機最嚴重的一次誤投事件。三月五日，一架美國飛機向參與老撾「藍山七一九戰役」的阮軍投擲凝固汽油彈，炸死阮軍三十六名。

父女倆上大學

新人新事

去年十月的一天，浙江紹興農機修造廠的老工人史小毛正走在路上，忽然有人跑來告訴他：「你在農村插隊落戶的女兒國紅被貧下中農推選上浙江大學了。」老史一聽，笑得合不上嘴。他想，祖祖輩輩也沒有一個人上過大學，國紅上大學這還是頭一回呀！

沒過幾天，廠裏又推選有三十二年工齡的史小毛去上浙江農業大學。老史作夢也沒有想到，四十五歲的人了，還有機會上大學，這真是鐵樹開了花。老史興奮地回到家裏，把已經睡下的老伴和孩子都叫起來，對他們說：「我也要和國紅一樣去上大學了！」

這個普通的工人家庭，今天一下子兩代人一齊去上大學。消息傳開，人們都來祝賀。大家都說這只有在新社會，在經過無產階級文化大革命後才會有這樣事情。史小毛把全家人叫到一起，讓老伴做了憶苦飯，他含着熱淚向全家人講述了自己過去學文化的遭遇。在舊社會，史小毛家住在農村，當時村裏有個私塾，十二歲的史小毛，經常背着小弟弟站在私塾門口去看富人家的孩子念書。一天，他對母親說：「我也想去念書。」母親對他說：「念書是有錢人家的事，咱們那能拿得起五升白米繳學費啊！」第二年，在上海一家酒店做工的父親，因爲和老板頂了幾句嘴，被抓去坐了牢，家裏拿不出贖金，老板把小毛要去頂替他父親，從此他當了童工。有一次在給一個資本家送酒時，他因爲不識字，便依樣畫葫蘆地把姓名、地址抄下來，可是抄錯了，穿大街過小巷幾乎累斷了腿，都沒有找到。酒沒送出去，他回到店裏，老板把臉一沉，抓起一個錫酒壺劈頭蓋腦地打下來。史小毛懷着深仇大恨，憤然離開了酒店。

一九四九年，紹興解放了。當時史小毛在紹興一家工廠當工人。有一天，駐廠一位解放軍同志親切地告訴他：工廠要辦職工業餘夜校，讓他去讀書學文化。史小毛一聽，高興得跳了起來，立即去報了名。不管寒暑雨雪，他一天不誤地去學文化。他還請解放軍替他買了七、八本革命書籍。後來，解放軍同志又搬來同他住在一起，教他學文化，講革命故事，使他懂得了許多革命道理。就這樣，史小毛在夜校裏學了三年文化。他設法買了兩套「毛澤東選集」，又買了一本字典，在三大革命實踐中，邊幹邊學。但上大學的事，他卻從來也沒有想過。他對國紅說，毛主席讓我們工農兵上大學，這是對我們的最大關懷，我們可千萬不能辜負毛主席的期望啊！

國紅聽了父親的講述，表示一定聽毛主席的話，爲鞏固無產階級專政而去上大學。

父女倆懷着無比激動的心情，踏入了大學的門。

今年春節，國紅向媽媽提出要做件好衣服穿。老史知道了這件事，感到不安。他怕孩子忘了本，去追求生活享受，回到學校就給女兒寫了一封信，要他女兒警惕資產階級思想的侵蝕。

國紅看完父親的信，心裏不能平靜。她想起自己離村的那一天，貧下中農做了一隻木箱，裝上草鞋、鐮刀、村史和貧下中農的舊棉衣，作爲「傳家寶」送給她，並語重心長地對她說：「國紅啊，你要上大學了。這是貧下中農的心意，要好好讀書，爲革命學文化！」想到這裏，史國紅拿定主意就給父親寫了一封信，表示一定要活學活用馬列主義、毛澤東思想，努力改造世界觀，保持勞動人民本色，決不辜負毛主席和貧下中農的期望。

過了不久，有一個星期天，老史揹着一套馬列的書，趕了十多里路來到浙江大學。他把書送給女兒，說道：「舊大學把知識放在第一位，舊學校的學生把學知識放在第一位。我們工農兵學員一定要把學習馬列主義、毛澤東思想放在第一位。」

在父親的幫助下，史國紅努力學習馬列主義、毛澤東思想，並不斷給隊裏貧下中農寫信，匯報自己在大學的情況。

老史在浙江農業大學被選爲班黨支部委員和系黨總支委員。他帶頭活學活用毛澤東思想，開展革命大批判。他找教師談心，幫助教師改造世界觀，改變舊教學方法；他經常聽取學員對教學的意見，並把這些意見帶到教改會上討論；到工廠、農村時，他還徵求工人和貧下中農對改進舊的教育制度的建議；爲了摸索教學經驗，他還給大家講課，貢獻出他的實踐經驗。老史在工廠是個修理工，很少看圖紙，更沒有親手畫過圖。起初上製圖課時，拿筆畫圖比掄大錘還吃力，他就請教教師、同學，多問幾個爲什麼；投影概念差，他就把實物搬到宿舍裏仔細琢磨；一遍畫不好就多畫幾遍。有一次因出外開會誤了幾天課，教師要他少做幾道題，他說：「一道也不能少，不實踐怎麼能掌握知識呢！」他一連三個星期天沒休息，起早貪黑地看書畫圖，疲倦了就用冷水擦把臉再畫。有一道比較複雜的習題，他先後畫了十多次，直到畫好爲止。他頑強刻苦地學習，進步很快。現在他不僅能畫一般零件圖和結構圖，不久以前還參加了學校農機廠「九二〇農藥噴霧床」的設計繪圖工作。

今年暑假，父女倆都回家了。老史對女兒說：「我們上了大學，但要心不離群衆，手不離勞動。」他拿起工具，跟廠裏的小分隊一起，每天冒着酷暑，走四五十里路，巡迴爲貧下中農修理農業機具。工人們說：「老史上了大學，還是同過去一個樣。」

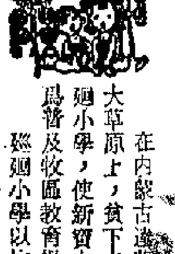
國紅回到自己落戶的生產隊，打着赤腳，同貧下中農一起勞動。在雙搶季節裏，割稻、插秧、挑擔子，樣樣活她都搶着幹。貧下中農看在眼裏，喜在心上，大家誇獎說，國紅是個好接班人。

新華社通訊員
新華社記者

各地通訊

草原上的巡迴小學

向　陽



在內蒙古達茂聯合旗新寶力格公社兩千平方公里的大草原上，貧下中牧創辦了新型的學校——牧區巡迴小學，使新寶力格公社所有學齡兒童都入了學，爲普及牧區教育提供了新的經驗。

巡迴小學以抗大爲榜樣，根據牧區的特點，一面學習，一面放牧。對居住比較集中的地方，實行定時定點，分級上課；對於獨門獨戶的兒童，實行登門教學。巡迴小學一辦起來，全公社四百九十多名學齡兒童，全部入了學。草原人民當「睜眼瞎」的時代，從此一去不復返了。

以貧下中牧爲主體的、有公社、大隊領導幹部和革命教師參加的三結合教育革命領導小組，從知識青年中挑選了教師，還挑選一批優秀的貧下中牧和基層幹部擔任政治教員和輔導員。他們用蒙古包做教室，夏天就在草原上、大路旁也可以上課。沒有黑板，就用青石板、泥皮牆來代替；桌椅，用石頭、土坯壘。廣大貧下中牧和教師們高興地說：「抗大精神代代傳，既省錢又方便。」

在黨組織和貧下中牧的教育下，巡迴小學的教師們堅持「三不脫離」，和貧下中牧保持最密切的聯系，把貧下中牧的好思想、好作風，帶到學校傳給後代。呼吉勒圖大隊的巡迴教師賓普，有次到貧牧額爾敦和希格家巡迴教學，走了一天，來到蒙古包前，天已經黑了。這時，他雖然有些疲勞，但看到小學生烏力吉呼圖格還和家裏大人一起剪羊毛，頓時想起了毛主席關於幹部參加集體生產勞動的教導，他放下書包，拿起剪刀，和大家一起剪羊毛，越幹越來勁。

草原上這紅色的教師隊伍，爲了培養紅色接班人，風天一身土，雨天一身泥，把全部心血傾注在無產階級教育事業上，爲黨的教育事業做出了新貢獻。

風夜護天線

小故事

深夜，西北風颳個不停，像要把整個山林都掀翻似的。在外面執行任務的新戰士孟慶家回營房時，隱約看到雷達天線轉動了一下。已經固定的天線，怎麼會轉動呢？小孟頂着狂風，吃力地向天線走去。原來，防風繩被大風颳斷了，龐大的天線在狂風中搖擺不停，發出吱吱的響聲。小孟頭一次碰到這種情況。在平常固定天線，起碼得用兩個人，現在，去叫別的同志，時間又來不及。風越颳越大，嚴重地威脅着天線。時間這樣緊迫，只能分秒必爭，小孟縱身跳上天線盤，由於用力過猛，一頭撞在天線的三角架上，頓時眼前發黑，差點摔了下來。他緊緊抓住天線，用盡全身力氣，頂着狂風，把天線推到合適的角度。小孟趕緊去接鋼絲繩，又被鋼絲扎破了手。他忍着鑽心的疼痛，死死地拉住防風繩，迅速把它接好了，扣到地樁上。

小孟望着固定好的雷達天線，心裏有一股說不出來的高興。

・明・

訪清華大學老教授陶葆楷

——歌　今——

在無產階級文化大革命運動中，廣大的青年革命師生，滿腔熱情地投身於改造舊大學的鬥爭，許多老年教師也越來越自覺地積極地參加戰鬥。清華大學建工系教授陶葆楷就是這樣的老一代知識分子之一。最近，我們訪問了這位六十六歲的老教授，請他談談他個人在教育革命中的體會。

陶葆楷教授從一九三一年以來，在清華大學任教四十年。解放後，他擔任過清華大學原土木建築工程系教研室主任、系主任等職務。我們到清華大學訪問時，他正在準備新學年的教材。

陶葆楷告訴我們，在到清華任教之先，他從一九二六年到一九三一年先後在美國的幾個大學和德國的一所大學讀書。他說，我當時受的教育就是追求個人成名成家，使自己成爲資產階級精神貴族，把知識當作個人的財富。在清華大學任教後，我又這樣教育學生。

解放後，叛徒、內奸、工賊劉少奇及其在清華大學的代理人，推行反革命修正主義教育路線，他們鼓吹要把清華辦成「工程師的搖籃」，鼓吹教育就是傳播知識，還鼓吹什麼「萬能大學」。總之，使教師和學生脫離無產階級政治，脫離工農群衆，脫離生產勞動。

陶葆楷說：在無產階級文化大革命初期，我對這問題並不認識。一九六八年秋天，工人、解放軍毛澤東思想宣傳隊進駐清華大學，組織全校師生認真學習毛主席的教育思想，對反革命修正主義教育路線展開批判，才使我開始劃清了兩條教育路線的界限，同時也就開始認識了自己的錯誤。這樣，我對無產階級文化大革命的必要性和及時性就逐步有了比較深刻的認識。偉大領袖毛主席指出：「資產階級知識分子統治我們學校的現象，再也不能繼續下去了。」我認識到：統治學校最要害的問題是領導權，最要害的地方是講台。掌權的走資派推行資產階級教育制度，就是利用長期受資產階級教育、抱着資產階級世界觀的資產階級知識分子統治講台，向青年學生灌輸「個人奮鬥」、「成名成家」、「理論知識至上」，蔑視生產勞動等等資產階級思想，從靈魂深處毒害青年一代。如果聽任這種統治繼續下去，毛主席的無產階級教育路線就不能貫徹執行，要造就無產階級革命事業的接班人是根本不可能的。

一九七〇年，陶葆楷同其他教師一起在工人、解放軍毛澤東思想宣傳隊的帶領下，到北京石油化工總廠污水場參加生產實踐和教育革命實踐。他說，當時，工人們正冒着寒風在露天的污水場試驗污水的處理工作，他們熱情地向我們介紹了我國自己設計、自己施工、自己安裝的這座大型石油化綜合利用工廠的建設過程以後說，現在投產遇到了污水如何處理好的難題。工人們說，我們社會主義建設的每一項工程，都要有利於人民。如果污水處理不好，就會影響下游幾十萬人民的健康和農作物的生長。我們絕不能讓污水流出去，給人民造成危害。我們還應該把污水利用起來，化害爲利。他們熱情而懇切地希望我們同他們一起攻克這個難關。

我們同工人一起勞動，一起做試驗。工人們日夜奮戰的革命精神，給我很大教育。大家用兩個月時間，作了一千多次的觀察、分析，終於成功地把污水中有害的雜質轉化爲有用的肥料，使處理過的污水達到了可灌溉農田的要求。當我看到用處理過的污水灌溉的水稻長得很壯，魚養得很肥，鴨子下蛋蛋大，聽說當地人民公社社員非常高興的時候，我內心的激動也是無法形容的。這些生動情景，使我不禁想起了美國受到「公害」威脅的勞動人民的不幸遭遇。在資本主義國家，資本家建工廠，是爲了追求利潤，他們是捨不得爲處理污水投資的。對於含有有害成分的污水，也從來不考慮放出去以後，對廣大勞動人民的健康會有多大危害。因爲他們自己住的高樓大廈，裝有完善的衛生設備。

陶葆楷告訴我們，他已經把北京石油化工總廠污水處理的經驗和其他單位的經驗綜合在一起，請工人師傅和年輕的教師反覆討論修改，初步編成了「石油化工污水處理工程」的新教材。

陶葆楷還向我們介紹了他新近的教學情況和體會。他說：現在我經常和學生一起討論解答問題。過去的學生沒有實踐經驗，滿足於我講的書本知識，在課堂上提不出什麼問題來。現在來自工農兵中的學生有強烈的爲革命而學習的願望，又有實踐經驗，因此經常提出很多重要問題和他們的設想。這就大大豐富了教材的內容。毛主席說：「要作好先生首先要作好學生。」過去我住在清華園的高樓大廈裏，別人登門向我求教。現在我爲了教好學生，曾幾次到工廠向工人請教，解決了很多問題。我感到我的思想感情正在起變化，世界觀正在起變化，毛主席的無產階級教育路線使我這個老年知識分子煥發了革命青春。

棗鄉一片豐收景象

—紅　寒—

江南八月，天高氣爽。初秋季節，正是棗鄉——安徽省宣城縣水東公社的蜜棗成熟的時候。這裏沉浸在一片豐收的喜悅之中。在翠綠的棗園中，紅旗迎風招展；棵棵棗樹上結滿了纍纍果實；棗農們在歡快地摘新棗。在綠樹掩映中，露出一幢幢青磚黃瓦的製棗廠，縷縷青煙，裊裊升起。公路上，一輛輛汽車，滿載着一箱箱蜜棗，源源外運。

水東，有一百多年的製棗歷史了。這裏出產的青棗，個大、皮薄、青脆、甜香。製成的蜜棗具有糖份重、色面好、晶瑩透明、香甜可口、保存時間長等特點。

水東人民在毛主席關於「以糧爲綱，全面發展」的偉大方針指引下，他們在發展糧食生產的同時，大力培育棗樹，擴大棗園，發展多種經濟。現在，成林棗樹比解放初期擴大了三倍，培育幼樹十五萬多棵，並支援外省、外縣棗苗二十多萬棵。興隆、東勝、發村、交通、大往等大隊，都已發展到青棗年產量二十五萬至三十萬斤的成片棗園。青棗和蜜棗產量有了顯著提高。與此同時，糧食、棉花、油料、茶葉、竹、木等都有了很大發展。

爲了發展蜜棗生產，國家對蜜棗加工和經營實行了改革，把棗廠下放到隊，使生產隊做到自產、自採、自製。這樣，延長了製棗期，減少了青棗腐爛浪費，擴大了成棗率，既增產又增收，充分調動了廣大社員的社會主義積極性。高梅大隊的白馬生產隊，有水田一百零六畝，旱地一百二十三畝，成林棗樹一千七百棵，幼樹一千三百棵。辦了棗廠後，有計劃安排生產，合理調配勞力，做到糧食生產和蜜棗加工兩不誤。

近年來，縣土雜公司又幫助棗農從外省、外縣引進了一些製棗新技術，使成棗品種逐漸增多。這裏除生產蜜棗、紅棗外，還能生產玉棗、烏棗、花棗等五、六個品種，使青棗利用率大大提高，達到百分之八十以上，擴大了經營，廣泛滿足了市場需要。

交易會地下廣場內陳列的各種農業機械

潮汕地區糧食豐收

（上接第一版）

饒平縣地少人多，自然條件在潮汕平原中是最差的，解放前糧食平均畝產四百斤左右。但是這個縣的黨組織堅持用毛澤東思想武裝廣大幹部和群衆，一九六四年他們響應毛主席的偉大號召，開展「農業學大寨」群衆運動，經過幾個冬春的艱苦奮戰，圍海造田，開荒造山，擴大了耕地面積，又深翻改土，興修水利，推廣良種，實行科學種田，使水稻畝產提高到一千二百斤左右。饒平縣各級幹部在成績面前，牢記毛主席關於「虛心使人進步，驕傲使人落後」的教導，帶領群衆繼續深入開展學大寨運動。從一九六六年以來，全縣除糧食自給外，平均每年爲國家提供二千八百多萬斤商品糧，農、林、牧、副、漁各業全面發展。饒平縣的經驗，使廣大幹部認識到，只要像大寨那樣，堅持用毛澤東思想教育人，充分調動大家的積極性和創造性，人多可以發揮更大的作用，地少也可以不斷挖掘出潛力。

通過推廣饒平縣的經驗，潮汕平原各縣的黨委會和革委會領導成員，帶頭破除驕傲自滿和無所作爲的思想，提高繼續革命的覺悟，帶動廣大幹部和社員，認真學大寨，趕饒平，充分發揮人多熱氣高，幹勁大，智慧廣的積極因素，使學大寨運動蓬蓬勃勃地開展起來。潮安縣黨委會和革委會在全縣展開要不要學大寨和向大寨學什麼的大討論，引導幹部和貧下中農回顧本縣解放以來的兩條路線鬥爭史，提高路線鬥爭覺悟。解放前，潮安縣水利失修，旱澇災害不斷，糧食產量很低，解放後，這個縣的廣大幹部和群衆在毛主席革命路線指引下，大興農田水利建設，使大部分農田實現旱澇保收，一九五五年就成爲全國第一個水稻千斤縣。一九六〇年以後，由於叛徒、內奸、工賊劉少奇反革命修正主義路線的干擾，全縣糧食產量落在潮汕平原其他縣的後面。一九六四年以後，雖然開展了學大寨運動，但由於沒有明確學大寨必須首先抓根本，只學了一些表面，因此進展不大。無產階級文化大革命中，這個縣的廣大幹部群衆認真學習毛主席著作，狠批劉少奇的反革命修正主義黑貨，大大提高了兩條路線鬥爭覺悟和繼續革命的自覺性，掀起了農業學大寨群衆運動新高潮，農業生產得到迅速發展，糧食畝產又連年超過千斤，多種經營也得到全面發展。事實教育了大家：什麼時候堅決執行毛主席的革命路線，革命和生產就發展，就前進；什麼時候偏離了毛主席的革命路線，革命和生產就受挫折，就停滯不前。

廣大群衆學習了毛澤東思想，掌握了毛主席的路線、方針、政策，革命積極性和創造性就充分地發揮出來。平均每人不足五分地，能不能全面貫徹執行「以糧爲綱」的方針？糧食畝產超過千斤，還能不能奪取高產再高產？陳橋大隊在四分地上闖革命的事跡，在這方面作了很好的回答。潮安縣楓溪公社陳橋大隊，平均每人四分多地，這裏的貧下中農遵照毛主席關於「組織起來」，「向生產的深度和廣度進軍」的教導，興修水利，平整土地，大搞農田基本建設，在四分地上鬧革命，經過多次試驗，終於總結出一套在同一塊耕地上同時套種兩種或幾種作物的先進經驗，在水稻、番薯地裏，套種大豆、玉米、黃麻、小麥、綠肥作物等，做到一年五熟六熟，一畝地頂三、四畝地用，使「以糧爲綱，全面發展」的方針得到全面貫徹，土地的複種指數達到了百分之三百六十一。一九七〇年糧食畝產達到一千六百一十一斤。現在，這個大隊每年爲國家提供五十四萬斤商品糧，集體儲備糧八十多萬斤，還提供一批甘蔗、花生、黃麻、大豆等農產品給國家。澄海縣南徽大隊進一步發展了陳橋大隊的經驗，成功地在大面積範圍內進行一年七熟、八熟的試驗。去年這個大隊糧食畝產達一千四百七十多斤，比正常年景的一九六八年增產百分之三十四點七，各項經濟作物也大幅度增長，多種經營項目由十三項增加到三十八項。陳橋大隊和南徽大隊的經驗，給大家很大的教育和啓發，一個學大寨，奪高產，向生產的深度和廣度進軍的群衆運動，迅速展開了。目前，汕頭地區的土地利用率達到了百分之二百四十一。勤勞智慧的潮汕人民，正在對國家的社會主義革命和社會主義建設做出越來越大的貢獻。

福州新貌

特稿

頌　進

在毛澤東思想的光輝照耀下，位於祖國東南沿海、閩江下游的著名城市——福州，同全國各地一樣，在社會主義大道上闊步前進。這裏的革命、生產形勢大好，呈現一派興旺景象。

解放前的福州，是一座滿目瘡痍、災難深重的消費城市。那時，在帝國主義、封建主義和官僚資本主義的殘酷壓榨下，這裏工農業生產破敗不堪，連一個螺絲釘都得靠進口，成爲帝國主義推銷商品的市場。貨幣貶值，物價暴漲。街道坎坷不平，電燈昏暗。河道淤塞，污水四溢，疾病流行。廣大勞動人民飢寒交迫，賣兒鬻女，顛沛流離，掙扎在死亡線上。

解放後，福州獲得了新生。在毛主席的無產階級革命路線指引下，福州人民不斷取得社會主義革命和社會主義建設的勝利。二十二年來，福州發生了巨大的變化。

福州工人階級遵循毛主席關於「獨立自主、自力更生」的偉大教導，艱苦創業，把過去貧窮落後、經濟蕭條的舊福州建設成爲初具規模的社會主義工業城市。現在，全市已經擁有機器製造、化學、紡織、建築材料、電子以及食品、醫藥等工業。去年工業總產值比解放初期增長二十一倍，產品品種有大幅度增加。這裏不僅能生產大量的輕工業品、化學工業品和生活日用品，而且能生產各種工作母機、汽車、拖拉機和精密度要求較高的移動電源、絲杆滑機、坐標鏜床等。

在無產階級文化大革命中，福州工人階級以毛澤東思想爲武器，狠批了叛徒、內奸、工賊劉少奇所推行的「利潤掛帥」、「專家治廠」、「爬行主義」等反革命修正主義黑貨，狠抓革命，猛促生產，取得了一個又一個的新成果。閩江大橋和烏龍江大橋的勝利建成；全省第一個單晶爐的誕生；具有先進水平的雙水內冷變壓器、電子管、離心管的試製成功……，都閃耀着毛澤東思想的燦爛光輝。

在工業迅速發展的同時，福州郊區農副業生產也蒸蒸日上。在無產階級文化大革命中，郊區廣大貧下中農進一步掀起了農業學大寨的群衆運動，使郊區面貌發生了很大的變化。今年早稻畝產達七百多斤，比解放前增加了三倍多。烏龍江畔的浦口大隊，過去比較落後。去年，這個大隊的廣大社員以大寨人爲榜樣，戰天鬥地，在漲潮一片水，落潮一片灘，連野草也不長的沙洲上築起了一條高三米半，底寬十四米，長三千一百多米的環洲堤壩，鎮住了江水，造出三百多畝肥沃的雙季稻田。在去年獲得糧食豐收的基礎上，今年他們在這片土地上又獲得了好收成，早稻畝產達九百多斤。

福州的文化、教育、衛生等事業也在迅速發展。現在全市共有大中小學三百五十九所，在校學生達二十多萬。福州郊區農村許多生產隊也自力更生興辦了各種形式的政治夜校和識字班。市內的學校都在農村增設了分校。做到了人民公社有中學（或初中班），隊有小學，使工農兵子弟都能就地入學。工廠、農村的文化生活也十分活躍，廣播站、讀報組、科學研究小組、毛澤東思想文藝宣傳隊如雨後春筍般地湧現出來。

醫療和保健組織遍布城郊。市內廣大醫護人員遵照毛主席關於「把醫療衛生工作的重點放到農村去」的偉大教導，走出醫院大門，深入農村、深入基層，接受工農兵的再教育，全心全意爲人民服務，幫助農村、工廠培訓一批又一批赤腳醫生和不脫產的工人醫生。

隨着社會主義革命和社會主義建設的發展，福州市容也煥然一新。如今新建的高樓大廈鱗次櫛比；寬闊、潔淨的大道兩旁，綠樹成蔭；河道疏通，交通發達。夜晚，燈光通明。

解放後從海外回來的華僑，有許多來到福州安家落戶。他們在毛主席的革命路線指引下，抓革命，促生產，爲祖國貢獻自己的力量。有八百多名歸僑的福州華僑塑料廠，生產的塑料泡沫拖鞋遠銷國外。這個廠生產的農用薄膜，也暢銷全省各地，有力地支援了農業生產和滿足人民生活的需要。這裏有不少歸僑被評爲活學活用毛主席著作的積極分子、「五好」職工，有的還光榮地加入了中國共產黨。王郊農場女青年黃珠卿是一九六〇年從印尼回國的華僑。她一心爲公，熱愛集體，回國不到四年就加入了中國共產黨，還被廣大群衆推選爲農場的場長。

福州人民擁有今天的幸福，更加熱愛偉大領袖毛主席。他們深深體會到：跟着毛主席，就是勝利，就是幸福。他們活學活用馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想，不斷促進人的思想革命化。今年，全市湧現出活學活用毛主席著作積極分子七萬四千多名。他們決心永遠沿着毛主席的革命路線奮勇前進。

中阿科技合作委會簽本屆會議議定書

李先念出席　孫曉風阿團長簽字

【據新華社北京十九日電】中華人民共和國和阿爾巴尼亞人民共和國科學技術合作聯合委員會第十四屆會議議定書，今天在北京簽字。

李先念副總理出席了簽字儀式。

中國科技代表團團長、燃化部副部長孫曉風和阿爾巴尼亞科技代表團團長、國家計劃委員會副主席盟尼・米爾在議定書上簽字。

中國方面參加簽字儀式的有：對外經濟聯絡部部長方毅、副部長韓宗正，中國科技代表團成員，有關方面負責人和工作人員。

簽字以前，李先念副總理、方毅部長會見了盟尼・米爾等阿爾巴尼亞同志，同他們進行了十分親切友好的談話。

遺失聲明
茲遺失紅磡新華銀行二三九〇號存摺一本，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。陳煥長啓

新聯
地址：新界粉嶺和合石大馬路六十四號B
電話：(090)1366
港九同胞們：如有上先祖上安葬和合石墳場A、B段，一九六五年經已期滿，並以進行撿遺工作，新聯代執先人骨殖，附造各種墳墓工程。

營業
萬龍角鐵　百葉窗簾
電話：七一七八六八

分類廣告

醫藥
遺失聲明

中醫教授　蔡啓超　主診
風濕・胃病　耳鼻・喉舌　皮膚・瘡毒　癧核・痔漏

中醫　鍾庸

工作婚姻尊嚴諸多受到歧視

白衣難掩辛酸事

「天使」也作不平鳴

她們不願再當羊羔要作普通的人

護士大多穿白衣，有「白衣天使」之稱。但是香港公立醫院的女護士卻不盡是白衣，有的藍衣，有的紅衣。衣服顏色不同，身份也有別。

一般未畢業的護士學生一律穿紅衣；成爲正式註冊護士的則穿藍衣；已升級爲護士長的穿白衣。

就是「藍衣」與「白衣」仍分許多「級」。

穿藍衣戴白帽，而帽上細藍邊的，表示她已是產科畢業護士，有足夠資格……

護士等級甚分明 升級如望天打卦

如果肩章是全片紅色的則已升爲二等高級護士長；又如果白衣領邊及袖口細一條紅布邊的，並披海軍藍披肩的，又升一級，是爲一等高級護士長；白衣領邊及袖口細上兩條紅邊的，則是醫院中最高級的總護士長。但是總護士長並不是護士長。

……護士學生身份；肩章上橫上一條紅槓的是已考完一年試的護生；槓上兩條紅槓的則是正式註冊護士了；如果是三條紅槓的則已升級爲二級護士長；四條紅槓的更升一級，成爲男護士中最高的一級護士長。

由「紅衣」成爲「藍衣」，要經過受訓練及考試及格，另文介紹，這裏不詳敍了。「藍衣」升「白衣」；「白衣」中二級升一級以至高級總護士長，……

球隊三降……

足總同意……

一九七三年……

球員隨隊……

【本報訊】昨天的足總召開執委會會議，同意愉園代表李毓宏的建議，將甲組球隊減至十二隊的辦法，是由下屆開始甲組降三隊，乙組升一隊，乙組降兩隊，丙組升一隊；即一九七三至七四年度實施。會上還決議去函各組屬會徵求會員意見，然後提出在周年會員大會討論。另通過今後財務小組主委的最高權力只能調動五千元。球員隨同球隊一起降級的問題暫時「擱住」。

嘉山三外援抵港 何時上陣未可知

【本報訊】嘉山足球隊昨在怡和餐廳舉行招待記者，介紹剛剛到港的三名「外援」球員的一些情況。蘇格蘭球員斯連斯目前尚未簽字，據說要看嘉山班底後才能決定。……轉會會尚未到港，嘉山已辦妥註冊手續，能否於明晚出陣，尚未可知。嘉山發表明晚出戰星島的人選是：守門比利蘭；四後衛是……中元、吳偉民、吳淑旺、……

瀾風吹到球壇去 流浪代表主張門票加價 要求足總列入議程討論

【本報訊】流浪代表昨在昨天的足總執委會議……主要是商討「春節波」問題。在接洽中的瑞士球隊和奧地利迅速隊，因有人恐怕球隊「不收」，將會約寄回。……

在美國強迫限制打擊下

人纖織廠損失重

忍痛退訂新機器

一家新籌建的工廠就損失訂金百萬元

【本報訊】在美國強迫限制香港非純棉織品輸美的打擊下，本港許多紡織廠已面臨困境，不少工廠紛紛將已訂購的人造纖維等紡織機械退貨，忍痛平白損失一筆訂金。廠商對美國蠻橫霸道的做法，無不表示憤慨。

一間新籌建的專門生產人造纖維紡織品的工廠，計劃訂購新的紡織機械超過一千二百萬元港幣，已交訂金一百萬元。日前，美國單方面宣佈強迫限制香港人造纖維及毛織品輸美，該廠廠商經過再三考慮，感到前途不容樂觀，已決定將訂購的紡織機械退貨，寧願白白送掉一百萬元訂金。

另一間中小型紡織廠也宣布將訂購的價值數十萬元的新設備退貨。

至昨日止，本港出現越來越多的紡織廠將訂購的新紡織機械退貨，寧可賠掉爲數不少的訂金。

本港紡織工業生產人造纖維布疋和針織品，是近兩、三年間才逐步發展起來的。原因是香港棉織品早已受到美國入口限制，生產日漸萎縮。廠商爲維持這些工業生產，很多轉而生產人造纖維及毛織品等新興的品種。但是一台生產百分之百人造纖維如彈性纖維的針織機售價甚鉅，起碼得四、五十萬元。本港一間美×紡織廠，光是機械設備的投資，就已達二千萬元，目前還有一小部分針織機未運至。但是已面臨美國強迫限制的嚴重威脅，正處於進退維谷的窘境。

另一間實×人造纖維織廠也有同樣的遭遇。

按美國強制的「自限」規定，香港輸美的人造纖維及毛織品的數量，比去年的削減三成。餘下的產品向那裏找銷場？一些廠商曾企圖推廣至東南亞甚至更遠的地區，可是上述地區的經濟情況不如理想，一些地區的紡織工業亦已告飽和。何去何從？面對一片灰暗的前景，不少廠商只好作出上述選擇——忍痛拾訂金而退貨。許多廠商從切身遭遇中，進一步認識到所謂「超級大國」的美國橫行霸道的猙獰面目。

在紡織業及工商人士抨擊下

美迫簽限制「協議」

行政局昨未有結論

西報亦表示不滿　主張「向美國還擊」

【本報訊】美國強迫香港初步簽署的限制人造纖維及毛織品輸美「協議」，昨日提交「行政局」會議討論。在紡織業人士和工商業者對美國橫蠻霸道的做法表示憤慨和反感的情勢下，「行政局」昨日沒有馬上批准這一「協議」。

當局一發言人說，昨晨「行政局」召開的經常會議，曾考慮限制人造纖維及毛織品輸美所擬「協議」的條件。「行政局」對所擬「協議」較詳細地予以討論。他們的討論將於下一次會議（可能下星期二）繼續進行。

據悉，目前仍留在美國華盛頓商談「協議」細則的工商處副處長何鴻鑾，可能在本週稍後時間返港。

【本報訊】昨日「南華早報」對美國強迫限制本港人造纖維和毛織品輸美一事，發表題爲「向美國還擊」的報道，裏面說：「美國這個『自動限制』的字眼，當然就是假冒的。『自動』這個字眼在美國的語言中就是意味着：你一定要簽字，否則你就得要顧住後果。

「美國所作出這個先例，是十分危險的，因爲它特別是對遠東這些地區有極深遠的政治衝擊。」

「向美國還擊」一塊石頭，現在是時候了。南朝鮮，台灣和日本因爲明顯限於政治上的理由，他們不能採取還擊。但是，香港爲什麼一定要接受限制呢？爲什麼香港不能作出一些對美國限制，香港應該對美國在港的商業抽稅，限制美國銀行在港的業務開設，限制美國一系列商行的擴大，以及限制美國『居民』在港的居留期間。

「香港實在是不需要美國的投資，也不需要那些美國的領事和副領事。……」

美國一位黑人朋友

威廉斯談訪華觀感

中國沒有種族歧視　人民發揚自力更生精神

【本報訊】美國黑人朋友霍齊亞・威廉斯夫婦，昨日舉行記者招待會，談述訪問中國的感受時表示，中國人民愛好和平，願意談判解決問題；但同時準備戰爭，準備流盡最後一滴血去保衛國家的神聖領土。在旅途中，他們碰到的每一位中國人，以至街上的小孩，對他們都很親切，就如和美國的黑人兄弟們在一起一樣。

威廉斯夫婦是代表美國「南方基督教領袖會議」（即黑人牧師馬丁・路德・金所屬組織），作世界旅行訪問，最後到中國的。他們在中國逗留二十多天，訪問了廣州、北京等十個城市，至上星期日結束訪問後抵港。

威廉斯昨天說：「毛澤東主席是一個最偉大的革命者。」他說：「在中國訪問的幾個期間，我們沒有感到一丁點的種族歧視。」他對於中國人民的自力更生精神，表示值得學習，認爲是各族人民都應有的。他還談到中國針麻手術使他感到驚訝。

威廉斯說：「我覺得自己此行的最大收穫，是受到了啓發，使我能回溯認識到美國民權運動中的許多錯誤。」他說，美國的窮人必須匯合一起，因爲美國的種族鬥爭，更是階級的鬥爭。他認爲馬丁・路德・金被暗殺，就是因爲他開始組織窮人。

威廉斯還談到他在越南西貢訪問時，見到美軍吸毒、厭戰、違抗命令的情形，以及越南人民所受的苦難。他說，美國在越南的戰爭已經失敗，再拖下去只會損失更慘重。

曾參與制訂美國侵越政策

邦迪來港活動碰釘

美國學者拒與共餐

並當場爲印支戰爭死難者默哀

【本報訊】曾參與制定美國侵越政策的前美國「國家安全事務助理」邦迪，最近來港活動，參加過一個午餐會。出席這個餐會的一羣美國學者，以邦迪雙手沾滿屠殺印支人民的鮮血，拒絕和他同進午餐，並譴責他支持侵略戰爭的罪行。出席的學者當場爲印支戰爭的死難者默哀，使邦迪狼狽不堪。

邦迪在美國侵越戰爭中所擔任的角色，在五角大樓的「秘密文件」裏也有揭露。美國學者指出，邦迪是美國總統肯尼迪和約翰遜任內的「國家安全事務助理」，參與決定侵略越南南方和轟炸越南北方。一九六六年邦迪退任，改當「福特基金」董事長。美國學者認爲，邦迪職位的更換無法洗脫他在侵越戰爭中所應負的個人責任。

上星期五，當出席餐會的美國學者發現，安排與他們同進午餐的竟是邦迪其人時，當即堅決表示不和他同桌吃餐，並且指責邦迪執行侵略政策和戰爭政策的罪行。學者們將碟子覆轉，開始爲印支戰爭死難者默哀約四十分鐘。狼狽萬分的邦迪當時頻說「誤會」，又說可以約定時間再談，但學者們不理他，他只好通過旁人，說午餐會「休會」，未能進食而去。

「新華字典」今年修訂本

自北京運到港今起發行

收集單字八千五百，詞組三千二百，還有十種附錄，具有四項特色。

【本報訊】一九七一年修訂重排本「新華字典」，已自北京運到，今日起在香港發行。這是在我國無產階級文化大革命取得了偉大勝利，一個偉大的社會主義革命和社會主義建設的新高潮正在興起的時刻，爲了滿足廣大羣衆對字典工具書的需要而出版的，也是文革以來發行的第一本修訂重印的字典。

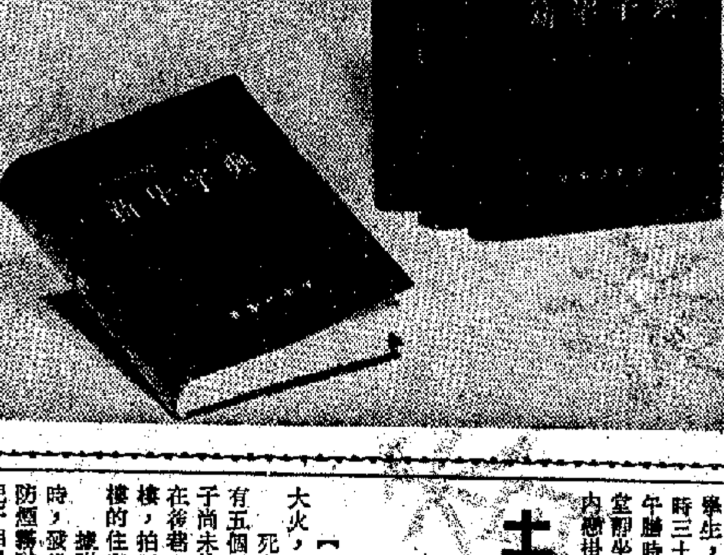
「新華字典」是一部適應具有中等漢語水平的讀者在寫作和閱讀一般書報時使用的工具書。它初版於一九五三年，經多次修訂，這次修訂對一些注釋、例句作了刪改和增補。

這本字典所收單字，包括異體字在內，共八千五百左右；收帶注解的複音詞、詞組三千二百左右。編輯的精神，着重從現代漢語出發，盡量收取合於現代漢語規範的詞句，以期對讀者起規範作用。注解力求精確通俗，避免舊日字典龍統含糊的注解方式；所舉例句，亦密切結合現代社會生活。

字典還有「漢語拼音方案」、「常用標點符號用法簡表」、「我國歷史朝代公元對照簡表」、「我國少數民族簡表」、「世界各國和地區面積人口首都（或首府）一覽表」、「計量單位簡表」、「節氣表」、「常用化肥和農藥」、「常用化學農藥」、「化學元素周期表」等十種附錄，方便讀者查閱。

本字典在編排方面有下列特色：㊀字頭用大字排印，以簡體字爲主，並用括弧列出繁體字和異體字對照，以資辨認。㊁爲了適應廣大讀者學習普通話的需要，字頭按漢語拼音字母次序排列，同音的字都排在一起，具有「同音字典」作用。㊂書前附「漢語拼音音節索引」，供按音查字之用。另編有「部首檢字表」，供按部首查字之用。在檢查字表中可按部首筆劃查到全部所收的簡體字和繁體字的所在頁數。㊃注音方面，依據普通話的語音系統，用漢語拼音字母標音。每個字頭標音並附國音注音字母。

全書七百餘頁，六十四開本，字典紙印刷，深綠色軟質料面精裝，每部港幣定價三元三角。



三校學生昨起靜坐

抗議不合理新薪制

【本報訊】羅富國、葛量洪、柏立基三間教育學院學生，昨今兩日起分別在校內採取靜坐行動，抗議當局推行不合理的「新薪級制度」。靜坐行動將連續舉行數天。

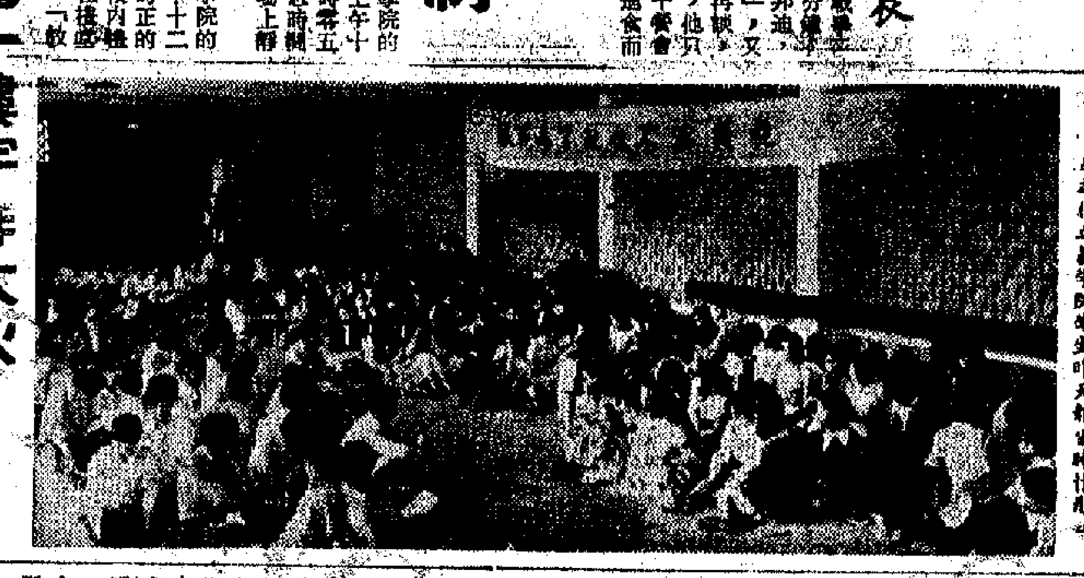
羅富國教育學院的學生，在昨日上午十時五十分至十一時零五分的十五分鐘小息時間，列隊到校門操場上靜坐。

柏立基教育學院的學生，在昨日中午十二時三十五分至一時正的午膳時間內，在校內禮堂靜坐。他們並在禮堂內懸掛一幅橫額：「教育專業地位不容蔑視」，及其他標語。

葛量洪教育學院的學生，定今日上午十時二十分至三十五分的十五分鐘小息時間，開始在校內靜坐。

三教育學院學生採取此次行動，是爲了抗議當局推行一項不合理的「新薪級制度」。當局在今年初透露將推行此一「新薪制」時，已受到三教育學院學生的反對。在學生們的據理力爭下，當局不得不對今年七月畢業的學生給予另一新制，但仍堅持對以後的三教育學院學生實施「新薪制」。此一「新薪制」使學生們將來在投考教師時職級減少及升級機會模糊。

最近，三教育學院學生已發表通告聲明，表示將繼續反對不合理的「新薪制」。



三間教育學院學生抗議不合理的「新薪級制」

圖爲柏立基學院學生昨天靜坐時情形

土瓜灣一樓宇昨大火

八歲女童被困慘死

消防員到場灌救發覺水力不足

【本報訊】土瓜灣北帝街一二三號五樓，昨日下午五時許，發生四級大火，燒死一名女童。

死者是林秀芳，八歲。其父母在九龍城開有五個子女，死者排行第三。昨天起火時，林氏夫婦在工場開工，長次兩子尚未放學，家中留下死者及兩個七歲、三歲的兒子。樓下理髮店的職工在後巷發現五樓有煙火自窗口冒出，大聲呼叫。四樓一個婦人連忙跑上五樓，拍門叫人逃走，然後轉身落樓，抱自己的子女出門。其餘二、三、四樓的住客，也紛紛逃命。

據附近居民說，起火不久，有人見死者出現在騎樓。消防員到場灌救時，發覺水力不足；後來又失去死者的蹤影，由於濃煙瀰漫整座樓宇，消防煙霧隊卒在五樓門口將林家的三歲兒子抱救落樓，在梯間與林家的七歲兒子相遇。林子告訴煙霧隊說，他的姐姐（死者）尚在屋內未逃出火場。最後，死者被救出，但已生還無望。

起火原因傳說是燒着睡房棉胎，繼而波及其他衣物，一發不可收拾。

失明工人普獲同情

大專學生昨往慰問

表示支持失明工人的合理要求

【本報訊】土瓜灣盲人工廠的一百多名失明工人，不滿廠方的欺詐，昨天繼續在廠門外靜坐。失明工人的遭遇，引起社會上廣泛同情和支持。

該廠失明工人，由於目前百物騰貴，向廠提出改善待遇的要求，但廠方不僅拒絕失明工人的合理要求，而且關閉廠門，不讓工人進廠。失明工人被迫在廠門外靜坐。十多天來，這羣失明工人受盡風吹日曬之苦。他們被迫手停口停，生活頓成問題。

失明工人的遭遇，引起了社會人士的關注。昨天，一羣大專學生代表，包括浸會學院學生會、新亞學生會時委會、聯合學生會及大專學生社會服務隊等的學生，聯同前去土瓜灣盲人工廠門前，慰問失明工人，並送了一筆慰問金。大專學生們對失明工人的遭遇表示同情，並指責廠方無理關閉廠門，表示支持失明工人向廠方提出的幾項合理要求。

失明工人對大專學生的支持、同情表示感謝。失明工人要求：馬上復工，但反對重新登記；保留工齡，反對改爲「訓練中心」；保留加薪權利。

一羣大專學生昨往慰問盲人工廠的失明工人

社團動態

華人文員協會擴大徵求會員

▲香港華人文員協會日前在該會九龍遊樂部舉行徵求會員大會，該會有關負責人指出，當前國內外形勢一片大好下，香港文員的認識亦不斷有所提高。與會者都充滿信心，表示爲擴大團結，爲徵求運動而努力，歡迎各業文員參加。

中華業餘無線電開技術班招生

▲中華業餘無線電研究會將於十一月八日開辦中級無線電組及晶體管組。前者學習內容：晶體管OTL擴音機及調頻（FM）接收機原理、電路分析及實驗。後者學習內容：晶體物理結構、放大特性，超外差式接收原理，電路分析及調校，實習錄機從同步擴音機至八管超外差式接收機。學習時間：逢星期一、三、五晚上八時至十時，爲期八個月。

有興趣參加者，可直接向該會詢問，地址：九龍深水埗桂林街二一四號九樓，電話：K八八四八六五。

沙田健馬場 當局寬照准

【本報訊】當局對鼓吹「賽馬博彩」不遺餘力，昨日舉行的「行政局」會議已「原則上批准」馬會在沙田附近建第二個馬場的計劃。

毒販經營有新法

汽車接載吸毒者

今年毒案逾萬四千宗

【本報訊】有關當局透露，本年度共破獲毒品案一萬四千〇三十三宗。

據悉，本港的毒販經營現已採取一種新的流動方式，利用私家車載送吸毒者前往毒窟進行交易。毒販通常在車內放有麻將及撲克，或紙牌花牌等作掩護。吸毒者上車後，還不知會被載往何處。但「完場」後，就在山邊，交易後，再被載回附近有巴士及小巴的地方自行離車離去。

前日下午一時左右，紅磡漆咸道二四Ｘ號三樓福華公寓，被數名飛仔闖入，用刀威脅，將女客期和四名顧客綑綁，劫去現款五百元、手錶、耳環及其他貴重物品。

……從十八房，搶手錶（內有現款八百三十元），然後從十八樓爛聊後逃去……

前日上午八時半至下午五時之間，亦往佳寧街附近的一處大廈落山道……拘捕三名年約十六至十八歲男子，起回部分失物。

冷空氣正不斷南來

本週內會繼續轉涼

【本報訊】三天後將是廣曆「霜降」，今後十天內將有冷空氣不斷南來，但在非洲之東仍有熱帶風暴出現。

據廣東省氣象台昨日發佈本省十月下旬天氣預告稱，預計下旬將有兩次冷空氣入侵本省，一次出現在廿一至廿二日，強度中等偏強；另一次出現在廿五日至廿七日，強度中等偏弱。本旬雨水仍然較少。

本港天文台報告，在菲律賓南部之東的太平洋上，有一個熱帶風暴在發展中。

大公報天氣

和暖至清涼，東風，晴朗。最高溫度約廿七度。

高潮：上午十一時廿分，下午十一時十五分

低潮：上午三時五十分，下午五時十六分

昨天的紀錄：氣溫最高二六點八度，最低二二點二度，陽光十點一小時，雨量無

讀者欄

治安實在差

戲院門前 小童打劫 小童

編輯先生：

日前一個下午，我的孩子到利舞台看電影，買票後在戲院門前等候，忽然有三個少年走到他身邊，包圍住他，要脅說如果不跟他們走，將對他不利。我的孩子很害怕，只好跟着他們。他被帶到附近一條橫街的樓梯，三個少年就實行全身搜索，把手表、零用錢等都搶走了。

這類事情，每天不知發生多少宗，對此，治安當局未必有什麼辦法，寫這件事投函貴報，不外想提醒做家長的注意。

廟街地老讀者上

十月十七日

利登廣告

方吋計算

答元力先生：中文報紙的廣告收費（每方吋計）分二十元、十六元、十三元等幾種。

擬在大公報刊登廣告，可與本報廣告課接洽。

如何參加交易會？

答C・M・朱先生：

㈠參加交易會，需持有交易會發出的請柬。你想參加，如果是華商，可到中華總商會填寫請柬申請表。㈡交易會由一九五七年開始舉辦，這屆是第三十屆。㈢有關問題，請詢問中國旅行社。該社社址在大道中三十七號。

拾獲錢包招失主認領

▲本報讀者於十月十七日下午八時，在金大人經往香港仔的渡扶林水塘道路上，拾獲一個綠色小錢包，交來本報，希失主前來領回。

▲昨日黃昏，本報讀者在紅磡東方台十二號附近路上拾得一個鑰匙包，交來本報，請失主到本報門市部領回。

搶劫案無日無之

四賊綁人搜掠

飛仔劫公寓　戲院女廁有劫案

【本報訊】杉樹街三十號四樓，昨日上午遭賊劫，損失五百多元，一對老人曾被綑綁。

昨日上午九時二十分，四名劫匪闖入上址。當時，該樓內只有一名年老男子和一名年老婦人。劫匪將他們綑綁後，在樓內搜掠，劫去現款五百多元及一枚戒指。那名老人曾遭毆傷。

上址共有四戶人家，昨天上午都外出去了。

昨天下午一時許，旺角荷理活戲院女廁發生劫案，一雙姊妹被劫，遭毆傷。她們被劫去一隻手袋，內有十多元現款。

昨日下午五時許，有兩母女到北角一間大廈探親，在電梯內遇賊，被劫去現款八百三十元。

事主姓李，四十歲，她與母親準備到大廈二十四樓探親。當時，電梯內尚有兩個青年男子。電梯升至十七樓，其中一青年離去。這時，留下的另一個青年，……

法官也說：香港已成「犯罪專家」地方

【本報訊】一雙男女，本月十日在沙田畫舫附近海面划艇，忽被兩人截住行劫，事後報警。

兩名被告，一個名叫李家強，二十歲；一個名叫陳錦奇，十九歲。法官審理宗案的時候也說：「本港已成爲犯罪專家的地方。」

北京

狗皮膏

適應

風寒麻木・腰腿疼痛

閃腰岔氣・跌打損傷

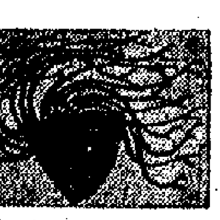
北京市中藥廠出品

經銷處：永昌有限公司　電話：H441581

護士生涯

本報記者集體採訪

工作婚姻尊嚴諸多受到歧視
白衣難掩辛酸事「天使」也作不平鳴
她們不願再當羊羔要作普通的人



香港政府護士最近反對新薪酬制度的活動，使人們對護士的工作和生活有了進一步的認識。

護士一向被稱爲「白衣天使」，可是在白衣掩蓋下的辛酸與不平，人們到底了解多少？

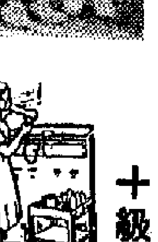
要能夠披起白衣正式參加護理工作，起碼得有多少個寒暑埋頭苦讀、苦幹？披上白衣後護理工作的繁重，又豈能爲外人道！六、七十人一間病房，只得一個護士當夜更，在病房內就非「跟雪屐」不足以應付得來。患重傷風、拉肚子，十號風球高懸……照樣得上班擔任護理工作。在有關方面所打的如意算盤，不，它們的電腦計算顯示：護士最好一輩子不結婚，從正式工作之日起以迄「釘蓋」，永不請一天病假、事假。否則，就稱不上「白衣天使」了。

護士眼看得被自己護理的病人已告痊癒無望或將變成殘廢，却不能在感情上對病人及其家屬有所表示或有所流露，否則就是「失職」，得向院方「打報告」。這種職業[illegible]，比之要連續七、八小時站着工作的體力上的消耗，還要使人難受。

你是「白衣天使」麼？對來自任何方面的不平等待遇，就得逆來順受？不！今天的護士，決不希罕所謂「白衣天使」這個美麗的詞滙，不願爲了「白衣天使」這四個字而做一頭逆來順受的羔羊。她們嚴正表示：

「我們不是不吃飯的南丁格爾，我們只是普通的人。」

看病要遞呈　常帶病上班
護士有病最最頭痛 請假需過重重難關
十級大風都要上班有人因此幾乎送命



在醫院裏工作的護士，有了病，應該受到及時的醫療和照料吧？事實不然，護士有病，更頭痛。

由於醫院護理工作人手不足，雖然護士提出充足的理由請假，但院方亦會諸多阻難。所以當她們患上比較輕微的病痛時，就服些藥片，帶病上班。然而，護士在工作中是時常與病人接觸的，那就很容易將病菌傳染給病人；如果患上肚瀉那就更慘了。一面要應付繁重的護理工作，一面又要時時到厠所去。如果病情嚴重到非要請假不可時，那，就更加麻煩了。要經多方的申請，才能往見一位指定的醫生，但在醫生批准給病假後，再次要取得院方的同意；如果僥倖，那才可以討得一天病假。

護士除了請病假困難之外，請事假就更難。甚至遇上親人患急病垂危時，因爲得不到院方批准給假，也不能見親人最後的一面。

因此，護士請假，難關重重。如果每月請假超出三天，就要被扣去一天假期；護生在一年的學習期間請假超出七天，竟要被取消原有的考試資格，只能補考。

說來或許使人不信，大多數公立醫院，對護士上落班的交通措施都沒有作出任何安排。有些醫院是在郊外或半山區的，又因爲醫院的請假規例苛刻，有時在風雨交加之下，也要步行上班。九龍某大公立醫院的一名護士，住在香港，一次颱風襲港因十號風球高掛，小輪停航，但她仍要趕往九龍上班，那就只好乘「嘩啦嘩啦」過海，不料因爲風力太猛，竟被風吹落海中，幸好被救起。可是她回到醫院時，全身已經濕透，但却還要遭到院方的責罵。冒着危險上班要受到責罵，而請假又要受到責備，叫她怎麼辦？

護士等級甚分明 升級如望天打卦

護士大多穿白衣，有「白衣天使」之稱。但是香港公立醫院的女護士却不盡是白衣，有的藍衣，有的紅衣。衣服顏色不同，身份也有別。

一般未畢業的護士學生一律穿紅衣；成爲正式註冊護士的則穿藍衣；已升級爲護士長的穿白衣。

就是「藍衣」與「白衣」仍分許多「級」。

穿藍衣戴白帽，而帽上細藍邊的，表示她已是產科畢業護士，有足夠資格替產婦「執仔」；如白帽上未細藍邊的，則表示這位「藍衣」未學過產科。

「白衣」的「級」要是分得更細：白衣白帽白腰帶的是二級護士長，如未結婚的則以紅腰帶區分；白衣，衣上肩章鑲闊而細紅邊的，是一級護士長；如果肩章是全片紅色的則已升爲二等高級護士長；又如果白衣領邊及袖口細一條紅布邊的，並披海軍藍披肩的，又升一級，是爲一等高級護士長；白衣領邊及袖口細上兩條紅邊的，則是醫院中最高級的總護士長。但是總護士長並不是白衣天使中最高的一級；不必穿制服的護士總監才是居白衣天使行列中最高地位的人。

男護士的制服也有文章，雖然他們都是一色的白衣白褲，但白衣上的肩章却大有文章：綴上小小紅色三角形的是護士學生身份；肩章上橫上一條紅杠的是已考完一年試的護生；披上兩條紅杠的則是正式註冊護士了；如果是三條紅杠的則已升級爲二級護士長；四條紅杠的更升一級，成爲男護士中最高的一級。

由「紅衣」成爲「藍衣」要經過受訓練及考試及格，另文介紹，這裏不詳談了。「藍衣」升「白衣」；「白衣」中二級升一級以至高級總護士長，當然要看工作情形和資歷等，但首先得有空缺，如各級都沒有空缺，則永遠沒有晉升機會。地位最高的護士總監不必像一般護士逐級爬梯階似地升級，她是由醫務衞生處委任的，而且從來都是由外籍人士充任。

護士難捱甚 半年剩五成

▲香港某公立醫院的護士人手不足，原因何在？以某公立醫院的護士學校爲例，開學時是招夠了護士生的，但到了學年一半，一班竟只剩下一半人，那一半是因爲無法忍受不合理的東西而自動退學了。另一原因是人材外流。

▲港島某公立醫院的急症室，有時會出現病人等醫生的現象。是護士不去找醫生嗎？不是，是醫院缺乏找醫生的完善系統。護士撥電話撥到手軟，才把醫生給找來。病人雖疑是辛苦了，但能怪護士嗎？

護士眼中的病人 病人眼中的護士

護士眼中的病人，病人眼中的護士，到底是怎樣的呢？

一位產科的女護士說：「看見嬰孩出世時，只有二三磅，而要睡在氧氣箱內，他們的健康是我們最關心的。當看見他們的體重一天天地增加，漸漸能達到正常的體重，那時心裏就會有很大的歡樂。」

一位外科的護士說：「有一次，一個嚴重燒傷的病人入院，他的皮膚燒傷超過百分之七十五以上，生命垂危，但經過一個時期治療後，當他終於步行出院時，自己就會爲他能恢復健康而感到很高興。」

一位護士說：「有一次，我看到一個身材魁梧的大漢有跳樓的企圖，就立刻衝上前出力將他抓緊不放，這樣堅持一段時間，才有其他人來協助，事後我全身酸軟無力，我亦不明白那時有這樣大的氣力將他阻住，當時我所關心的是病者的生命。」

大多數病人在痊愈出院時，都對護士們握手感謝，有一位病人臨走時對一個護士說：「恭祝你身體健康！」這是一句平凡的祝語，但在這平凡之中體現出護士的辛勤工作，是受到病人的尊重的。

一個緊急電話 護士做到抽筋

▲九龍某大公立醫院，與啓德機場設有直通電話。前不久某日，醫院內的電話突然鈴聲大作：一架滿載乘客的飛機，在跑道上無法放下機輪，情況緊急，如箭在弦，醫院必須立即作出接受大批傷者的準備！

一個電話，全院護士就如接到衝鋒令，馬上投入緊張的準備工作中。在很短時間內，病房裏幾百個病人被緊急搬離，騰出了幾百張空病床……。

就在這時，電話又來了：飛機已如常降落。

已經累得滿頭大汗的護士們，鬆了一口氣，但他們沒有歇，因爲又得把幾百名病人搬回病房床上去。

病人生誤會 護士苦難言

如果了解她們在不合理制度下工作的繁重和辛勞，那麼，對護士護理工作中的不周到處就會持不同看法了。

只要你了解到護士工作的繁重和辛勞，對護士們在工作中的一些不週到處就會諒解了。

工作繁重　手脚不停

目前，以九龍某大醫院爲例，一間病房有病人約六十名，而護士只得四至六人。這幾名護士在八小時（一更）的工作時間內，幾乎是一刻不停的。以該院目前床位不足的情況來說，凡是可以留院的病人都是病情不輕的，六十人中約有三分之一需要護士替他們餵藥餵食、換衫、抹身和轉動。負責照料這六十名病人的幾名護士，就要穿梭不停的替病人探熱度、量血壓、打針、派藥、收拾床舖、寫紀錄和跟隨醫生、高級護士長巡房，遇到醫生要爲病人動些小手術時，還要準備儀器及清理善後。一些病人需要輸鹽水或固定骨折位置的，護士就要替他們接駁「天地線」和「搭棚」。八小時中，還包括了收容新病人，試想，在如此繁重的工作壓力下，護士除了吃飯的四十五分鐘時間外，有那一個時間是可以歇歇的？

說話解釋　也無時間

一些令病人感到不滿意的事情就是在這樣的工作情況下產生的了。

例如，病人在手術後感到痛楚，要求護士給他打針，而事實注射止痛針是有限度的，有時可能對病情不利，但由於時間不許可，護士也只能把想向病人解釋的話藏在心裏了。是繁重的工作使護士和病人之間無法互相了解和產生誤會。

醫務雜務　一手做埋

還有急症室、產房和手術室的護士，也是忙得不可開交的。急症室日間每更有護士八名，但全日來急症室求醫的竟達六百多人，而急症室的工作是刻不容緩的，護士們的忙碌實在不能想像。而目前由於醫生亦人手不足，急症室內給傷者縫針的工作也落在男護士身上，負責縫針的男護士，一更（八小時）內要爲約五十名傷者縫針；有時遇上塌樓壓住人之類的意外，急症室的男護士還要跟醫生去現場，這樣一來，急症室就更顯得人手不足了。手術室的護士，由替儀器消毒以至手術後用消毒藥液揩抹地方的工作，都要擔起；產房的工作，用護士們的話說，是看來二十人，其實要做四十人的工作，工作更要小心細緻。

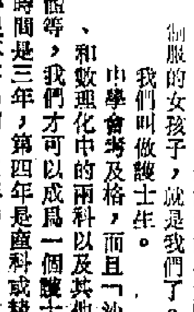
照料病人　有心無力

爲了照料病人，護士的工作是風雨無阻的。不久前，十號風球高懸，護士們仍得想方設法回醫院上班，港島某醫院的護士，在狂風暴雨下從宿舍到醫院的一段路也無法走，結果十個人手挽手連成一排才可以通過；一名女護士乘「嘩啦嘩啦」渡海，上落時竟掉到海裏去了，但被救起後一樣趕返醫院上班。

護士工作是爲病人服務的，只是由於一些不合理的制度和亟待改善的工作條件，使護士們有時感到有心無力而已。

護士生的傾訴

小白衣



修業三年　無人不哭

如果你去過港九的公立醫院，見到一些穿着紅色制服的女孩子，就是我們了。

我們叫做護士生。

中學會考及格，而且「沙紙」上要有中文、英文、和數理化中的兩科以及其他科目共五科及格，然後經過考試、檢查身體等，我們才可以成爲一個護士生。

護士生的訓練時間是三年，第四年是產科或精神科，可以不修。三年的時間，我們是過得很不容易的，三年中，我們幾乎沒有一個人不哭過。

「填鴨」教學　硬塞硬學

人家問我：是不是怕碰屍體才哭呀？不是的，初次做「打包」固然有些怕，但更使我們難受的是：堆積如山的功課和一些人不講道理的，傷害人家自尊心的說話和態度。

三年中，我們只有二十六個星期的時間是在課室中度過的，其餘時間是到病房實習。第一年的八個星期，我們學會普通護理、生理解剖、急救、飲食學、衞生學等基本醫療知識；第二年的八個星期學外科，包括普通外科、胸肺科、骨科、婦科、耳鼻喉科等等；第三年的八個星期學的是內科。試想，這些對我們來說，都是完全陌生的東西，要在二十六個星期內全部塞進腦子裏去，簡直比填鴨有過之而無不及。

筆記盈呎　夜夜無眠

上課時，我們是不用思索的，因爲根本沒有時間給你思索。有時，一堂課內我們要記八、九張紙的筆記，還要畫圖，就像速記機器。下課後，吃過晚飯，就要坐在燈下讀筆記，直至睡覺，那些筆記要「晚晚清」，積累一日就無法跟得上。那段時間，我們很少可以在十二時前上床的。

考試時就更慘了。三年內，每一階段完結時要考試，還有不停的測驗，畢業時要參加護士局的考試，合格才可以成爲註冊護士。每逢考試前，我們宿舍就整夜燈火通明，放在地上的一叠筆記本，有三呎高！

時常挨罵　傷害尊嚴

除了學習的苦處已不堪言，但精神上的負擔更不足爲外人道。我們護士生一年中只准請病假七天，我們儘管拚着命讀，還會給人罵偷懶，說是「給錢你們讀書還懶」，天曉得我們大部份時間都是在病房工作，我們的筆記本經常要被檢查，一不滿意就要重抄，甚至把整本筆記從二樓丟下街，工作時一不小心拿錯了東西，又是一頓罵甚至捱一下……

三年中，我們眼見不少同學因受不住而中途離去，而我們總算捱下去了。是的，我們的確身受很多不合理待遇，我們有很多委屈，但我們都還年輕，青年人有自己的志願和理想，對於護理工作的意義，我們是深信不疑的。

球隊降三升一辦法 足總同意愉園建議
一九七三年度甲組減爲十二隊
球員隨隊降級問題決壓後討論

【本報訊】昨天的足總召開執委會會議，同意愉園代表李毓宏的建議，將甲組球隊減至十二隊的辦法，是由下屆開始甲組降三隊，乙組升一隊，乙組降兩隊，丙組升一隊；即一九七三至七四年度實施。會上通過決議去函各組屬會徵求書面意見，然後提出在周年同人大會討論。另通過今後財務小組主委的最高權力只能調動五千元。球員隨同球隊一起降級的問題暫時「擱住」。

昨天當討論到甲組球隊減至十二隊的問題時，愉園代表李毓宏建議一次過將甲組球隊減至十二隊，由一九七二至七三年度開始立例，甲組降三隊，乙組升一隊，恰爲十二隊。在乙組方面，如因甲組有三隊降班，乙組只升一隊，便是十五隊了，所以乙組降兩隊，丙組又升一隊。十二個隊甲組隊的辦法，由一九七三至七四年度正式開始實行。目前仍在爭取意見和準備階段，有充分的時間進行修章和觀察實際情況，仍須在本年度的周年同人大會正式通過。若在今屆季末實施，恐怕會受到其他方面的反對。

警察代表陳炳榮，同意李毓宏的建議，各人亦無異議，並決定去函各組屬會徵求意見，希望提出書面答覆，便於在周年同人大會時進行討論。

追認各小組上期會議紀錄時，因上屆財務小組主委在沒有徵求過執委會的意見時，竟然通知司庫調動了六萬多元存入美國銀行，以致足總蒙受損失了五、六千元港幣。當追查例時，發現財務小組主委確實具有此等權力。各人認爲此種權力有削減必要，於是通過今後財務小組主委最高權力只能調動現款五千元。

「亞洲足協」來函要求支持東南亞某足總有關人士提出參加下屆「國際足協」的會議，有人認爲香港足總是「亞洲足協」的發起人之一，但每逢出席「國際足協」會議時，香港總是沒有參加的份兒。因此，這些人建議，暫把此事擱置下來，日後另行討論，必要時足總可以推薦會長或副會長出席會議。關於球員隨同球會一起降級之事，原是指定先由「職業小組」和「業餘小組」負責討論，得出結論後再交執委會研究。現在兩個小組都沒有開過會議，只好再度壓後。

荃灣在劣勢下苦守 東昇僅獲一球小勝

【本報訊】東昇昨在花墟，與荃灣進行一場甲組足球聯賽，有三千八百餘看客觀戰，場面還算熱鬧。結果，東昇以一比零告捷。預賽東昇小將亦以四比三獲勝。

甲組之戰，雙方都是守優於攻。東昇以個別球員技術比較好，中場佔有七成優勢，但前鋒得球到有射門機會時，往往被荃灣的守衞所擋退，因此除在上半場廿分鐘的一次快攻由李國強將球吊前，黃達才抽射中網外，以後所有攻勢，都被荃灣所抹煞。以荃灣守衞的演出來說，他在劣勢下力守不致多失，確已各盡所能了。由於荃灣攻勢較弱，東昇守衞仍得以從容應付，門前甚少驚險情形出現；前鋒則以黃達才的速傳，李國強之飄忽，進攻較有作用，其他平平。

開賽後，雙方展開快速爭奪，拉緊來打。東昇前鋒幾度進軍，都未掌握機會。九分鐘李國強得球，大腳吊到荃灣禁區，黃達才及時接應，即以第一時間抽射，球破網而入。當時荃灣守衞還以爲黃達才越位，目送皮球入網，東昇乃憑此球奠定勝局。廿三分鐘，東昇又有一個可勝機會，盧洪海得球傳中，李國強、陳中雙雙搶前射門，却被羅杜石搶先一步，將球蹴出。卅三分鐘，荃灣以黃燦榮入替龍志成。此後，仍是東昇攻勢多些，但未能再有所獲，以一球領前半場。

換邊續戰，荃灣以梁樹榮入替楊振滄，雙方仍是守優於攻。十八分至廿三分鐘的一段時間，荃灣有何承榮、黃榮城先後用手拍球，被球證記名。這是一種嚴重的技術犯規，一個球員如連犯兩次，就會被逐離場。以後荃灣間作反攻，但到達東昇禁區即無所作爲。廿五分鐘，東昇迫得角球，李國強開出，落點甚佳，羅杜石用手擋出，恰中郭佳身體向球門反彈而來，但因去勢略高越楣出界。由此戰至收場，東昇乃以一比零得勝。

東昇：盧洪海　王照保　鄺明　宋業鏘　洪興強　陳中　柏曾延輝　黃達才　李國強　郭佳

荃灣：楊振滄　李炳雄　余鄺寧　劉志森　羅文強　何承榮　陸炳燦　陳大猷　杜石　黃榮城　龍志成

團體乒乓賽 十四場戰績
今晚在伊館續演十八場

【本報訊】全港公開團體乒乓球賽，今晚續有十八場在伊館舉行：六時半——男初複紅伊青B對智仁B，萬達對四友A；男初複綠南華B對大華，蜜業㊀對南華C；女初A港大A對香島；女初B港大B對格致B，格致B對愉園乙；女高公民對南華B。八時半——女初A愉園對力行；男高A藝昇對愉園乙；男高B鐵鷹對福建A，南華A對力行；男初複紅藝昇A對智仁B，綠華雄A對大華；女初B格致B對港大B；男初複紅伊青B對四友A。

今晚是男初複賽經過最後之戰，紅組與綠組出線隊伍便可產生。預料紅組第一名是萬達，第二名爲藝昇A；綠組第一名爲華雄A，第二名爲蜜業㊀。女初複賽亦於今晚結束，A組南華南六戰六勝，名列第一；格致A五戰四勝一負，第二。今晚格致A料可擊敗力行。

昨晚原有十六場舉行，但女初B福建棄權一次，被取消資格，西貢縣民均不戰而勝，實得十四場角逐。結果：男初複紅萬達勝藝昇A五比二；女高公民勝南華B五比一；男初複綠華雄A勝蜜業㊀五比一，南華C勝南華B五比零；女初A南華南勝愉園乙三比一；男高A藝昇勝福建B三比零；女初B南華南勝愉園乙三比一；男高A藝昇勝福建B三比零，萬達勝滬友五比一，公民勝南華B五比二，男高B福建A勝南華A五比二；女高南華A勝公民三比零。

男高B滬友對愉園甲一場，是爭奪決賽權之戰。滬友技術較優，與棟華個人取得三分，周家傑亦得兩分。愉園甲主將徐汝超演出未如理想，在三場比賽中，除勝蔡炯炎外，分別敗於周家傑與與棟華。愉園甲另一分是林緊生勝蔡炯炎得來的。

嘉山三外援抵港 何時上陣未可知

【本報訊】嘉山足球隊昨在怡和餐廳舉行招待記者，介紹剛剛聘到港的三名「外援」球員的一些情況。蘇格蘭球員何塞·迪斯目前尚未簽手續，據說要留嘉山班底後才能決定。

除何塞·迪斯外，還有英國球員奧當奴和麥德烈（前鋒P·麥根尼）。奧當奴和麥德烈的球會尚未到港，能否於賽會註冊手續，能否於明晚出陣，尚未可知。

嘉山發表明晚出戰的人選是：守門比利；四後衞甚高、吳偉民、吳崧旺、麥德烈（成渭紀棠）；中衞線麥根尼、夏菲；四前鋒艾士和、安德遜、奧當奴和麥德烈。奧當奴和麥德烈尚在辦理手續中。

颶風吹到球壇去
流浪代表主張門票加價 要求足總列入議程討論

【本報訊】流浪代表在昨天的足總執委會上提出將甲組聯賽、金禧杯賽和銀牌賽等的門票加價，但沒有提出具體加價辦法，只要求將此案列入下次會議討論。據說颶風又已吹向球壇去，門票是否加價，且看足總如何決定。

足總與港協復交 雙方正在聯繫中
足總派專人與對方接頭

【本報訊】昨天的足總執委會閉門會議，決議授權乘餘小組主委李兗能代表足總與港協聯繫，及與奧林匹克運動會聯系，商討恢復足總在港協的會員資格問題。

足總執委李兗能曾以私人身份與港協主席沙利士交換恢復足總會員資格問題。當時港協只由一個小組主委接見，表示願意恢復足總會籍，同時希望足總有正式公函或代表前去會晤，共同研究一些具體事項。

據說，李兗能昨天在會上報告當日接觸經過。會上各人認爲港協如有誠意，當可以再度加入港協爲會員，恢復過去的關係。席上，通過授權李兗能代表足總進一步與港協負責人聯系。

會後，據足總一委員表示，他希望港協方面對此事能拿出誠意來，早日解決，以免一拖再拖。

印業團結杯小球賽 決定展期截止報名

【本報訊】石印、印務等工會聯合舉辦的第三屆印刷業工人團結杯足球賽，自十月五日開始接受報名後，各廠工友紛紛組隊參加，目前已有很多球隊將報名表送交大會，亦有不少新廠的工友參加，這是今屆的特點。有不少廠的工友向大會建議將報名日期略爲延遲，使有更多的廠隊能有充份的組織時間。大會接納了工友的意見，決定將報名日期延至本月廿五日截止。

羣衆體育運動

乒乓球賽

今日賽程　昨天賽果

油旺尖區坊衆（人民樂）：敏青對先鋒　八時；雲青對藍志　九時；藍風㊀對文鋒　七時半

內衣工友、電業工友、摩打工友、酒樓工友、摩托工友等賽程及賽果（[illegible]）

小足球賽

紡織染工友、羣華會等賽程及賽果（[illegible]）

甲組足球聯賽積分表

截至十月十九日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	四	三	一	〇	一一	三	七
東方	四	三	〇	一	一四	六	六
東昇	四	二	二	〇	七	三	六
愉園	四	二	二	〇	五	二	六
流浪	四	二	一	一	一〇	三	五
星島	四	二	一	一	九	七	五
元朗	四	二	一	一	八	六	五
消防	五	一	三	一	八	七	五
九巴	三	一	二	〇	八	二	四
荃灣	五	一	一	三	三	一〇	三
警察	五	一	一	三	七	一七	三
嘉山	三	一	〇	二	二	五	二
寶路	四	〇	一	三	四	九	一
英陸軍	五	〇	〇	五	一	一七	〇

公開排球賽 今甲組三場

【本報訊】公開錦標排球賽，今晚繼續有三場舉行：八時半，女甲組鐵工聯反對天虹；八時，男甲天虹對蘇屋村，九時半，友聯對羣力。

這項比賽經過一個月來角逐，已經到最後階段。友聯是男甲組熱門冠軍，定必力拚羣力，以求取勝。羣力雖有相當實力，恐仍非友聯敵手。其他兩場亦有劇戰。

【又訊】今晚另有男乙組兩場在荔花臣露天球場舉行：八時半嘉龍對東青；八時南華對斐斯。不收門券。

鹿牌綠杉　飛蟀綠杉
部份廉價特設
七折
止沽售銷價特
香港利口威風...有限公司

美限港非棉織品輸入「協議」內容非常苛刻

今後輸美將受到空前無理束縛 現已引起外商擬壓價洽訂港貨

本報特稿

美國政府強迫香港限制非棉質紡織品輸美五年的「協議」，內容非常苛刻，其中包括棉織品配額不能調用於輸出人造纖維織品，梭織品不能轉換爲針織品輸出，紗的配額不能調用於輸出布疋，紗和布又不能轉換爲成衣輸出。單從這些嚴厲的「分類限制」看來，已反映出今後香港各類紡織品和成衣輸美，將受到前所未見的無理束縛。

據了解，香港紡織品在「限制協定」下輸美的配額，過去三年都一直用不完。原因之一是近年在美國市場銷出的成衣和紡織品，已轉變爲人造纖維質料的佔六成左右，而棉、毛織品所佔的比例則急劇下降。因此，香港紡織業諮詢委員會在研究限制非棉質紡織品輸美的問題時，曾計劃把棉、毛和人造纖維織品的輸美限額通盤計算，增加各類紡織品配額可以互相調撥使用的彈性。但現在幾乎是根據美國所提的單方面條件而簽署的「議定書」，竟用一連串的條文來規定香港紡織品輸美要受苛刻的分類限制，其目的不僅是要壓縮香港紡織品輸美的增長率，而且還要把香港紡織品現有的輸美實績大大削減。香港工商業者對於尼克松政府如此貪得無饜地損害香港的經濟利益，普遍表示憤慨和不滿。

在昨天「港督會同行政局」舉行的會議中，對香港限制非棉質紡織品輸美一事進行了長時間的討論，但結果未有正式簽署批准在華盛頓訂立的「議定書」，而是要在下次會議中再作討論。港英財政司夏鼎基日前曾經說過，美國擴大限制香港紡織品入口，對香港工業的投資、就業和出口收益等方面將有重大影響。昨日「行政局會議」對此事的討論未有結果，「限制協議」的詳細內容還要推遲發表，這反映出該項「協議」對香港經濟的不利影響確實很大，同時也反映出英國壓迫香港簽署「議定書」之後，美、英之間的矛盾已進一步發展了。

近日抵港的一名英國大買家表示，美國限制香港非棉質紡織品入口後，他將加緊壓價向香港廠家訂貨。他說，他準備在港訂購價值七百五十萬港元的紡織品和成衣，其中包括收購一部分輸美受限制的長褲和其他貨目。但條件是要港商削價出售。可見尼克松政府以高壓手段開創了全面限制香港紡織品入口的惡劣先例後，現在港商實貨往英國和其他市場，也已立即受到歐美壓低價格和削低利潤的不利影響了。

本報記者

受美「新經濟政策」打擊 廠商被迫作新打算

有些紗廠已停止開夜班工作 亦有部分準備將廠向外遷移

【本報訊】美國「新經濟政策」實施以來，已嚴重地影響到此間工廠的生意，最近有些紗廠已被迫做出新打算，有作部份遷廠的準備，亦有作完全搬遷的計劃，另找銷場。

據銀行人士透露，最近最少有兩家紗廠已做着遷廠的準備；其中一家規模不算少，約有三萬錠子，聞說最近該廠已減少開工，停止了夜班工作，有把部份錠子搬往印尼的打算。另一家則約有一萬多錠子，據說最近也已減少開工時間，準備把廠全部遷往印尼。此外有一家染廠，亦由於生意不好，早已數月前搬往新加坡去了。

又據銀行人士說，其實除了遷廠這些打算外，近來有好些工廠的做法已步步爲營，比如有些廠已不敢增加新設備，或增購新機器等等。因爲自美國實施「新的經濟政策」以來，香港的輸美生意已受到嚴重打擊，美元的不穩，及美國要徵收入口附加稅等做法，使港貨輸美大減；又美國篩選工人的被迫關工，對港貨去備也有影響。所以這無形中加劇了此間一些做輸美生意較多的工廠的困難。

據說，有些紮做布廠的紗廠，去年生意尚算不錯，但今年以來卻已是明顯轉淡，因爲銷場縮窄之外，原料實了，成品價卻不能按比例提高也有關係，據說今年棉花來價漲了差不多四分一。此外製衣業、假髮業等今年也不好，聞說最近這些廠有不少結束營業。

近日美國政府又強迫香港限制非棉質紡織品輸美，這更引起港商的不滿，他們已覺察到這將會帶來不少後患，所以他們對香港的工商業前景已處在憂慮中。

日本紙張訂價提高

一般升百分四至百分十

【本報訊】日圓繼續採用浮動匯率，日商放來本月份和下月份裝船的紙張部分訂價仍提高。港商最近訂購工業用紙多比前少，這與香港製品銷美減縮有關。

據紙商消息，日圓採用浮動匯率後，日本紙廠向港放出的紙張訂盤比較混亂，不少訂價上漲了，但上漲幅度並不一致，其中比較行銷的上升百分之十，較滯銷的則漲百分之四、五左右。例如粉面灰底咭紙每噸C.I.F.香港爲八十四英鎊半，比九月份訂價漲達六鎊。又如粉紙每噸約爲一百三十五英鎊；道林紙每噸約爲一百一十五鎊至一百一十六鎊。八至十六安士黃板紙每噸爲五十七英鎊，二十至三十二安士貨爲六十三英鎊。

本月和下月份付船的紙張訂價雖告上漲，但港商訂貨反比前少，尤以工業用紙中的瓦楞芯紙、牛皮咭紙、黃板紙和粉面灰底咭紙等等訂購更疏落。據商人分析，自從美國實施「新的經濟政策」後，對香港工業已產生嚴重的影響，工業製品銷美多告減少，香港一些紙盒製品廠接入訂單隨着大減。上週五美國強行限制香港非棉質紡織品入口五年，即是說今後香港人造纖維織品和毛織品輸美要受到「定量限制」，這樣，今後香港工業製品出口更不利，紙盒製品廠商當然亦不例外。

又悉，日本捲筒的報紙訂盤紛紛向港兜售，但要價仍高，五十二格榭卅一吋貨每公噸C&F香港要六十八英鎊，紙商嫌其價太高，多未落單。

金價尚穩

【本報訊】昨日九九金價反覆靠穩，高低差額爲〇．七五元。但飾金價卻少變動，每兩仍企三三〇元。

外電報道倫敦金價每安士爲四二．五六美元，價位與前無大變化。但以人們對在巴黎的十國金融會議結果尚難望不定，所以對金價也就一時看好，一時看淡。不過因爲[illegible]仍大，美元仍弱，故九九金市尚穩。

九九金開市三一〇．二五，收市三一〇．二五；最高三一〇．七五，最低三一〇．〇〇。加息九毫三仙，上下午交收三百兩。

美鈔[illegible]市五八[illegible]，收市五八[illegible]。美匯全日企[illegible]八三．八七五。

美匯再下降

【本報訊】五種外匯（美匯、加匯、瑞士匯、西德馬克和法匯）的銀行買賣價昨有改動，其中美匯和法匯每百美元比前少兌〇．二港元，後者每百法郎比前少兌〇．[illegible]港元。餘三種匯改高，其中加匯每百加元多兌〇．三港元，西德馬克每百馬克比前多兌〇．六港元，瑞士法郎每百瑞士法郎比前多兌〇．六港元。

外資銀行在印尼被禁開設分支行

【本報訊】據外電報道，印尼銀行總裁十七日在雅加達反覆說，不准外資銀行再在印尼開設分支行。

目前，有十家外資銀行在雅加達設有分支行，其中有四家所設的分支行是超額的。有一家銀行是日本的資本和印尼資本合資開辦的。

股市買賣稍活躍

成交價格大勢略上升

【本報訊】昨日股票買賣稍增，市價回升，但是有限度的。場內買賣較爲活躍，場外則觀望氣氛未消。

三個市場昨成交共六千零六十五萬元，其中金銀佔九百九十四萬，遠東佔三千一百四十四萬，香港佔一千九百二十七萬，比前天增加九百四十三萬。

股價大勢是上升，其中遠東指數升十四點一四，升爲一八二一點一六。恒生指數升四點五一，升爲三七三點。

太古塢和九龍倉股漲幅較大，其中太古塢股每份漲七元，一度升爲每份二百元，香港交易所收市降回一九九元，金銀和遠東交易所收市時爲一九八元。九龍倉股漲三元，漲爲七十六元。和記股漲一元半，漲爲四十一元。此外九龍股漲一元半，電話和大酒店股各漲一元。太古企業股、九巴股等，市價則回跌。

先施昨宣佈開股，每兩份舊股配新股一份，每份新股收供款十五元。

股價上漲，從表面上看來，由於傳說太古塢有一幅地皮，已經把地面清理好了，快要動工蓋地腳，將作建大廈之用。有些人借着這種說法，乘機活動，使該股市價漲幅特別大，從而影響其他的項目上升。不過，就算上述的傳說是真，但距離建好樓宇出租或出售，仍要以年數計，現在就因此而把股價拉高，實在言之過早。還有些人認爲就算目前開始整地腳，待建好大廈時，物業市情如何仍是疑問。

據股票界說，當前股票市勢，在一定程度上要看九龍倉及和記股。前天大部分股票跌價，但這兩種股票價升，而且升幅又比較大。這兩種股票價上升的原因，主要是其股權快將上市。該兩項股票開出的新股相當大量，供款共約一億五千萬元，這筆款項本來已相當大。同時，每份新股收的供款高，如果股價下降，則將影響人們交供款的心理，這對它們收收供款不利。因此，某些人便在此股權行將上市之前，先把股價托高，這一方面想造成人們「供得過」的心理，另一方面某些人想賣股權，股權價也將因之拉高。

資金活動範圍目前更爲縮小

有些銀行又接做分期付款買樓

【本報訊】最近有些銀行比較熱中於接做分期付款買樓的生意，但不願把期限拖得太長。

據銀行人士說，最近銀行業內頭寸依舊鬆弛異常。銀行的存款不斷增加（截至八月底止，香港銀行存款總額達一七六億餘元），卻缺乏正常出路。近幾個月來因爲美元危機加劇的影響，此間工商業情形不甚好景，銀行運用於此的資金減弱。股票市場雖然多多[illegible]需要，可是銀行爲着審慎起見，卻又未願太多的把資金運用於此。由於外國利息的低跌，加上西方國家貨幣動盪不定，此間人們把資金外調套息亦心存戒備。總的說來現時銀行資金的活動範圍是比前縮小了的。

最近有些比較熱中於接做分期付款買樓生意的銀行，對五、六年期的較爲歡迎，像過去期限長至十年或超過十年的已很少，即使七、八年期的也不多。據銀行人士說，儘管銀行界人士對此項業務「睇好」，但也不願讓資金積壓的時間拖得太長，所以還是比較歡迎做短期的分期付款生意。這些銀行對地產物業的抵押放款利息仍收月息一分零五至一分一厘。

日在泰設廠 排擠泰廠商

原有織布廠難競爭

【曼谷十九日航訊】泰國國內泰人開設的織布廠，被日本在泰投資設廠生產人造纖維的公司排擠，使泰人織布廠要貴價購買原料，產品無法與在泰開設日資布廠競爭。

近有十五家泰人開設的織布廠聯同向他們政府的實業部投訴，說日本人投資在泰開設的人造纖維公司（泰國國內唯一生產人造纖維廠），將其產品賣給泰人織布廠時每公斤售二十六銖，但同時售給此間日本人織布廠時則只賣二十銖五十士丁；這樣便到泰人布廠的原料成本貴得多，產品便無法與日人布廠競爭。此爲日商要壟斷市場的手段，因此要求實業部着令該日本人造纖維公司以相同價格售人造纖維給泰人布廠，否則，要准許泰人布廠向外購買人造纖維。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
沙利馬士基	SALLY MAERSK(上午六時)	美國	九龍橋	捷成
若雄丸	WAKAYU MARU(上午八時)	神戶	B20	小山
金城	GOLDEN CITY(上午六時)	上海	A6	源源
力哥連	NICOLINE(下午四時)	波斯灣印度	A2	捷成
寶利怡美利	PABLOREVERETT(晨早)	印尼新加坡	A34	福來
協弘丸	KYOKO MARU(下午八時)	日本	B10	中央
金隆丸	KINRYU MARU(上午八時)	神戶	B11	永泰
巴拿馬	PANAMA(下午三時)	美國	九龍灣	海陸
喜力嘉	HRVATSKA(下午)	的港新加坡	A32	華林
湖北	HUPEH(下午)	新西蘭基隆	海厦	太古
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN(上午六時)	歐洲	九龍橋	捷成
華寶	HWA PO(上午六時)	大連	B7	華夏
東偉	TONG WEE(下午六時)	上海	B15	聯福
海光	HAI KWANG(上午九時)	上海	B17	華夏
嘉斯	CARDROSS(上午六時)	福州	B9	華夏
海王	HAI WANG(上午)	基隆	西環碼頭	東海
捷達馬士基	JESPER MAERSK(上午五時)	德班	A1	捷成
香港琥珀	H.K. AMBER(下午四時)	美國	A23	港郵
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA(上午九時)	南非新加坡	A25	渣華
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND(中午)	橫濱	A7	渣華
士打康瑞	STRAAT HONSHU(下午二時)	南美南非新加坡	A9	渣華

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
錫蘭丸	CEYLON MARU(中午)	新加坡	A11	永泰
威沙施迪	VISHVA SIDDHI(下午)	高雄加州溫哥華	A28	東亞
萬流	WANLIU(下午十時)	澳洲	海厦	太古
安高拿	ANCONA(下午)	漢堡歐洲	九龍橋	寶隆
民城	KOTA RAKYAT(下午)	新加坡波斯灣	A6	太平
泰星	THAI(上午六時)	卡拉奇波斯灣	A21	福來
芝萬宜	TJIWANGI(下午十時)	澳洲	海厦	渣華
華新	VIRGINIA(下午)	西貢曼谷	B9	興昌
信東	SINCERE ORIENT(下午)	金邊	油蔴地	東海
寶山	ARISA(下午)	印尼	B2	亞非
古力治總統	PRES. COOLIDGE(上午六時)	基隆紐約	九龍橋	總統
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT(中午)	神戶加州	北角橋	美輪
美國郵	AMERICAN MAIL(中午)	基隆西雅圖	A20	福來
捷多馬	LJUTOMER(上午八時)	橫濱西雅圖	A9	夏利
大寶利	DAEPORI(下午)	釜山日本	B15	新興行
威沙孟高	VISHVA MANGAL(下午)	台灣紐約	A[illegible]	東亞
隆興	HSING LUNG(上午七時)	基隆	B12	海昌
大同	TA TUNG(下午)	高雄	油蔴地	東海

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
威爾士丸	WALES MARU(上午)	歐洲	海厦	韓經
伊利馬克士	EURYMACHUS	美國馬尼拉	A	大西洋
韋沙士泰	WESERSTEIN(上午七時)	歐洲	海厦	捷成
邊那地	BENARTY	英國	九龍橋	邊行
榮博丸	EIHAKU MARU	日本	A	川崎
寶成	PALVIA(下午)	印尼	油蔴地	亞非

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
若雄丸	WAKAYU MARU(下午)	新加坡	B20	小山
金隆丸	KINRYU MARU(下午)	曼谷	B11	永泰
汶萊第一	BRUNEI No.1(下午)	婆羅乃	油蔴地	華通
寶利怡美利	PABLOEVERETT(下午)	日本	A34	福來
喜力嘉	HRVATSKA(下午)	日本	A32	華林
士打康瑞	STRAAT HONSHU(下午)	日本	A9	渣華
建盛	KEN SHENG(半夜)	高雄加州溫哥華	A33	中央
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN(下午)	馬尼拉	九龍橋	捷成
捷達馬士基	JESPER MAERSK(下午)	日本	A1	捷成
力哥連	NICOLINE(下午)	日本	A2	捷成
巴拿馬	PANAMA	美國西岸	九龍灣	海陸
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA(下午)	大阪	A25	渣華
沙利馬士基	SALLY MAERSK(下午)	曼谷	九龍灣	捷成

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
寶海	BER SEA	A12	倫利
青灣	GREEN BAY	A40	東海
吉隆坡	KUALA LUMPUR	A85	太古
旺星	MONARCH STAR	B21	永恒
東方寰華	ORIENTAL FANTASIA	A21	港郵
英金	YIN KIM	西危險區	港發
永光	WING KWONG	B27	偉利
沙義喜	SANG IHE	B18	通裕
沙宇	SAWU	B14	通裕
蘇丹娜	SULTANA	A22	華林
啓發	CHIFA	B7	聯育
寶星	DIAMOND STAR	B1	永恒
金海	GOLDEN SEA	B6	金球
扶連些亞	FLINTSHIRE	A31	渣甸
銀洋丸	GINYO MARU	B5	協成
金鳳	JANE PHOENIX	B16	金榮
新友	SUN YU	B13	華夏
泰星	THAI	A21	福來
	UNISCOPE	B23	亞非
永寧	WING NING	油蔴地	聯順
山竹丸	YAMATAKE MARU	B4	協成
彌和丸	YAWA MARU	B3	東洋
福光	FORTUNE LIGHT	油蔴地	建華
東民	EAST MAN	油蔴地	海通

渣華（香港）有限公司
代理：渣華郵船公司．利來郵船公司
R.I.L. (HONG KONG) LTD.

航線	船名	開航日期	西航
澳洲	TJIWANGI 芝萬宜 TJILUWAH 芝利華	十月二十日 十一月二十日	布利斯彬·雪梨·墨爾本
新西蘭	STRAAT COLOMBO 士打哥倫布	十一月十二日	羅芝島·奧克蘭·威靈頓·利特頓等埠
東非	TJILIWONG 芝利旺 OCEAN UNITY 聯合海洋	十月廿八日 十一月十二日	東非各埠
西非	STRAAT FREETOWN 士打自由城 STRAAT FRAZER 士打菲莎	十月廿六日 十一月廿四日	西非各埠
拉丁美洲	WONOSARI 溫拿莎莉 WONORATO 溫拿拉圖	十一月十六日 十二月十六日	拉丁美洲各埠
南非南美	STRAAT HOLLAND 士打荷蘭 STRAAT MOZAMBIQUE 士打莫桑鼻 STRAAT HONSHU 士打康瑞	十月廿二日 十月廿八日 十一月廿二日	南非南美洲東岸各埠 南非各埠 南非南美洲東岸各埠
歐洲	STEENKERK 施典吉 SINOUTSKERK 施紐士吉	十一月九日 十二月九日	歐洲各埠
地中海中東	WILLEMSKERK 威林士吉 WESTERKERK 威士打吉	十一月十一日 十一月廿八日	地中海中東各埠
墨西哥灣	NEDER EBRO 力打愛寶	十月廿七日	墨西哥灣各埠
地中海	NEDER RHONE* 力打蘆 SCHIE LLOYD 施基來	十一月五日 十二月九日*	巴塞隆那、馬賽、熱內亞、那不勒斯、力廣。 *不經那不勒斯及力廣

GUAN GUAN SHIPPING LTD
金城輪 M.V. "GOLDEN CITY" 十月廿日抵港卸貨 船泊A6泊。
金寶輪 M.V. "GOLDEN WONDER" 十月廿四日抵港卸貨，廿五日收貨，廿六日開行
往：新加坡、巴生、庇能。
歡收星洲轉口往印尼各港貨載 入口收貨人注意請早來本公司辦理提貨手續
源源船務有限公司啓
地址：文咸西街64號十四樓 電話：432053, 446439, 438735, 448230.

SHOFUKU LINE
昭安丸 M.S. "SHOAN MARU" 十月廿五日到 廿八日開 直透 新加坡
追風丸 M.S. "OIKAZE MARU" 十一月二日由日本到
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續
總代理：東洋船務有限公司
皇后大道中僑商大廈一一〇一室 電話：二四九四一八、二五〇二四一（十線）

Japan Line
加勒比海特快航線
M.S. "JAPAN CAOBO"
本日 家寶快輪 十一月三日落貨 四日開行 四十天到達西班牙港
直達：CRISTOBAL, PANAMA, COLON, ACAPULCO, ACAJUTLA, PORT OF SPAIN, BARANQUILLA, PUNTARENAS, LAGUAIRA, MARACAIBO, PUERTOCABELLO, BUENAVENTURA, CARTAGENA, ARUBA, CURACAO.
貴客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室 總代理：泛洋航運有限公司 電話：232383 227666 232375 238877
澳門代理 星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：二七九七 二四七八

Guan Guan Shipping Ltd
金福輪 M.V. "KIM HOCK"
十月廿七日收貨，廿八日下午落客開行
往：新加坡，庇能
搭客付貨請駕臨本公司洽 歡收星洲轉口往印尼各港貨載
源源船務有限公司啓
地址：文咸西街64號十四樓 電話：432053 446439 438735 448230

大寶山 M.V. "TAIPOOSHAN" 最新型客貨輪 時速十八海里 有冷藏貨位 全船冷氣設備
直通新加坡、庇能
本期：[illegible] 下期：[illegible]
順昌航業有限公司啓

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司
．歐洲定期航線．
高忠丸 M.S. "KOCHU MARU" 十一月八日落貨 九日開行
直航：漢堡、安特衞普、鹿特丹、利物浦、倫敦
Le Havre, Amsterdam with transhipment to Rotterdam, Bremen, Oslo, Gothenburg, Stockholm, Copenhagen, Malmo, Sandefjord, Aarhus, Helsinki with transhipment at Hamburg.
貴客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室 代理：泛洋航運有限公司 電話：232383, 227666, 232375, 238877
澳門代理 星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：二七九七 二四七八

Kie Hock Shipping H.K. Co. Ltd.
東偉輪 M.V. "TONG WEE"
預廿日抵港，廿一日收貨，廿二日開行，直達新加坡（兼收馬來西亞及印尼各港貨載由星轉）
入口收貨人請即移玉本公司辦理提貨手續，否則代存入倉所有費用概由收貨人負責。
貴客付貨請移玉 祺福船務（香港）有限公司
地址：干諾道中八十一號地下 電話：H44496 H46143 H44919

正和海運株式會社 SEIWA LINE
來島丸 M.V. "KURUSHIMA MARU"
十月廿九日由天津新港抵港 十月卅日收貨，卅一日開行
直放：古晉
總代理：海外聯合海運有限公司

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE
名古屋丸 M.V. "NAGOYA MARU" 十月廿一日由日抵港 十月廿二日收貨，即晚開行 直放：新加坡
山信丸 M.V. "YAMANOBU MARU" 十月廿四日由日抵港 十月廿五日收貨，廿六日開行 直放：新加坡

民城輪 M.V. "KOTA RAKYAT"
現泊A六號泊 即日收貨 廿日開行
直放：新加坡、KARACHI, DUBAI, BAHRAIN, KUWAIT, BASRAH.
太平船務（香港）有限公司啓
香港德輔道中十五號大華大廈六樓 電話：H二二六一七四（五線）

「華寶」M.S. "HWA PO" 由大連來。定於十月廿日晨抵港，泊B7浮。
「嘉斯」S.S. "CARDROSS" 由福州來。定於十月廿日晨抵港，泊B9泊。
「海光」M.S. "HAI KWANG" 由上海來。定於十月廿日晨抵港，泊B17泊。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓．電話：四一八一...

風雲雷電 梁羽生

九、大鬧金京 丘大成來訪秦龍飛

秦龍飛怔了一怔，說道：「啊，原來是丘大哥。」他是在烏東岩家裏見過丘大成的，想不到會在這個地方再碰上他，頗爲感到意外。

丘大成笑道：「咱們真是有緣，想不到在這裏又碰上了……」

自絕於人

風雲雷電　梁羽生

九、大鬧金京　丘大成來訪秦龍飛

秦龍飛怔了一怔，說道：「啊，原來是丘大哥。」他是在呂東岩家裏見過丘大成的，想不到會在這個地方再碰上他，頗爲感到意外。

丘大成笑道：「咱們真是有緣，想不到在這裏又碰上了。」

秦龍飛茫然說道：「是呀，真是意想不到。」

丘大成道：「我是上個月來到大都的，昨天才見着馬大嫂。聽她說你在這裏，我是特地來拜訪你的。」

秦龍飛不禁起了疑心，淡淡說道：「不敢當。」心裏暗自想道：「我離開呂家的時候，呂東岩夫妻正在商量如何避禍，何以卻又會讓他獨自跑來大都？他又是怎樣會認識這個馬大嫂的？」

要知那日在秘魔崖下，馬大嫂和朝元道人、鐵愿和尚與及蒙古武士卜狄罕等人一起，和林胤、嘉天雷、耿寬等人拿門，秦龍飛是曾經親眼看見的，那時他業已起了疑心了。不過由於馬大嫂是薩怒窮的朋友，他自是不敢向薩怒窮盤問馬大嫂的身份和來歷。他和薩怒窮住到這個「杏花村」之後，馬大嫂常來拜訪他們，他的疑心更加重了。

心念未已，只聽得馬大嫂已在說道：「小丘是我的好朋友，我們最近做了結拜姐弟，大概你還未知道吧。他和你的師父也是相識的。」

秦龍飛道：「是嗎，你不說我還當真不知呢。」

馬大嫂接着笑道：「說起來咱們都是一家人，所以我才特地把他找來，和你見面。我想你一個人在大都，無親無故，也是怪寂寞的，能夠見着一個老朋友，大家敍敍舊、談談心，你也可以減少一些寂寞了，是嗎？」

秦龍飛只得敷衍她道：「不錯，多謝你的關心。」

馬大嫂道：「我進來的時候，你好像正在這裏練功，是嗎？」

秦龍飛道：「我每天都要做一次『功課』的，不過是例行公事而已。」

馬大嫂笑道：「你真是一個勤於向學的好徒弟，怪不得薩怒窮這樣歡喜你，非要把你收歸門下不可。對啦，說起你的師父，他已經有三天沒回來了，什麼原故，你可知道？」

秦龍飛道：「我正是爲了此事擔心，請大嫂見告。」

馬大嫂緩緩說道：「你的師父恐怕是不會回來了。」（六一二）

小說林

孩子們的嘲笑　海辛

半月掌篇

互相幫助

——我原本爲那些孩子好的呀！真是的，給他們心肝當狗肺！

張果老記得很清楚，事情是從今年夏天開始的。

理髮檔的大頭炳爲人忠厚，他替人剪髮取價低廉。在這樣物價飛漲的時期，孩子理髮收一元；成人則收一元半。而來光顧他的，七成八成是小顧客，都是附近街坊的孩子。

那天下午，工夫清淡，大頭炳向張果老說聲：「阿張，替我睇檔，我去新記看看有沒有舊東西可買。」

張果老一壁在補皮鞋底一壁向他點點頭。——彼此輪流幫眼睇檔，在他們來說，是常見的事。有時張果老把蠟用完，或者要去市場買些什麼東西，他也會向大頭炳揮揮手：「炳記，幫我睇檔。」

對，那家佔了半邊鋪位的新記，專門出售半新舊的雜物，有——電風扇、鏡子、剪刀、望遠鏡、原子粒收音機、小擺設、花瓶、枱頭燈、煙灰缸……種種式式，什麼都有，價錢廉宜。

這樣的店子，最合他們開小檔的人心意。可不？大頭炳的兩面鏡子，和一把髮剪，是化低廉的代價買回來的；而張果老的老舊風扇、兩把刨皮刀，也是用了沒多少錢，從那店子買回來的。

那天下午，大頭炳出去大半個鐘頭，回來時，手下挽着一個小型手提電視機。

「買個電視機回來？」張果老訝異地盯視他手下的四方箱子。

「是原子粒的，燒乾電，很方便，只要扭開掣便成啦！」大頭炳聲調爽快，他頗爲欣賞這個似玻璃的箱子。

「這洋玩意要不少錢吧？」張果老問。

「不是，一百六，新記很熱性，他說我可以分期付款——每月四十塊。」[illegible]大頭炳[illegible]滋滋地把嘴[illegible]煙屁吐到渠邊。

「你帶回家，還是放在檔口？」張果老問。

「一物二用，」大頭炳說：「白天放在檔口，[illegible]給[illegible]小顧客[illegible]回家去。」

「真會打算盤！」

張[illegible]皮。

「你瞧，還很新的嘛！」大頭炳像孩子得到一樣心愛的玩具似地，把電視機放在補鞋檔上。檔口來了一個理髮的小顧客，大頭炳趕緊回到檔口，扭開風扇，把小箱子放好，開始他的剪髮工作。（三）

退堂鼓　夏易

曾大傾告訴我，李光亞打退堂鼓，不想和他們合作下去了。

我問他：「那是怎回事？出了什麼毛病？」

大傾搖搖頭說：「累積下來的問題。」

「本來不是解決了嗎，許多問題。」我詫異地問。

「本來也沒解決，只是互相讓步。」

「是呀！他讓步讓得很厲害嘛！」我說。

「你說得對。」大傾點點頭說，「他很肯讓步。但問題恐怕也就出在這裏。他覺得委屈了。」

「噢，這樣！」我嘆息了一聲說，「他怎樣向你們提出？」

「也沒正式提出，只是表示消極。」

「他的話是怎說的呢？」我追問。

「現在第一期的銷路還不知道怎樣呢？他就說了許多悲觀的話。反爲是黃寧生替他打氣。後來，我們發現，他並不是洩氣，是另外有新發展。有一個小刊物叫作『青春樂』的，你有沒有注意到？」

「在報攤上看過。」

「找他去幫忙，要他寫些有關電影的東西，像介紹外國名導演啦，批評上映的影片啦這類工作。」

「他可以兼嘛，跟原來的工作不衝突嘛！」

「他坦白承認，要他這種人承擔義務嘛，他只可以有五分鐘熱度；但如果是興趣所驅使，他可能浸在一件工作裏，一輩子也不厭倦。他說，他早就迷上了電影藝術。他又說他自己毛病很多。」

「他認爲跟你們合作是承擔義務？」我又問。

「他說，我們把一樁本來很有趣的事體，搞成一樁嚴肅的工作，使他日日夜夜覺得肩頭有重擔，時時刻刻像作苦工。」曾大傾微笑着。

我聽了也笑了。

「現在，第二期的工作幾乎大部份落在我和寧生身上。他一味怠工。」

我說：「就你們兩個好了。難道一定靠他嗎？」

「第二期他出了不少力哩！」（二六五）

殊途　谷力

二八九、如菊邀二姐散步

誰又知道該怎麼辦呢？這句話只不過道出了丁媽媽的驚惶失措，毫沒主張罷了。

這一雙母女互相依偎着，只在默默地望向小露台外面的天空，等待着黎明到來。

要如菊走正道，似乎是有絕不齊的困難。可是，肖梅的想法到底是比較積極的。她覺得，不管怎麼樣，也得給妹妹拉一把。

一件特別的事情發生在這幾天以後。

自從若蘭經歷了一次生活的考驗，在大家的幫助下跨過了一個生死關，人變得開朗多了。幾個月來，她就是調養身體，到肖梅工作的貨倉去幫幫忙，在家裏把功課進修。這一天，她看書看得倦了，正想出去走走，卻看到如菊向她笑嘻嘻的走過來。這個人，翻出這副模樣，大概是有所求了。若蘭心裏早有準備。

「二姐，怪用功的，怎麼不出去走走？」如菊說得多麼真切，誠懇。

難得聽到如菊的問候話，若蘭動了心了。

「我有點倦，正想出去走走！」若蘭連忙回答妹妹。

「那好，我帶你到一個地方去舒散消遣。」如菊顯得更活躍了。

「不必叫你忙了，我自己到小花園去走走算了。」若蘭說的是真心話，她覺得妹妹實在太忙了。

「不，難得跟你一道走走。你要是不領情，就要自覺我做妹妹的一番心意了！」如菊還是熱烈地在說着。

這是一番怎麼樣的心意？若蘭倒是不明白。她抬頭望妹妹又急又偏的神態，暗自疑慮起來。

自絕於人

關明取回請假書，可拿不定主意。他很氣憤，他覺得「干事」有意留難，有意壓他。他想：「他要是半斤，我也有六兩七兩，偏要受他的氣。我要跟他扣一下，我偏不填！最後，我不會把請假書送給他！」

回到貨倉的辦公室，他的神情，幾個同事都看出來了。

幾個同事還是那個意見，還是那幾句話。

不過，關明卻想起老婆的話。不過他可沒對同事說老婆有這樣那樣的意見。

他說：「讓我想想。填寫請假書，畢竟是規矩。」

「呵呵，會長，你軟下來啦？你會怕？」

「不！不！我會害怕？跟他們，也不該給他拿着把柄。我不能第一個回合就敗給他。」

同事又說：「一直不明白，究竟，他的職[illegible]之上了？你請假，[illegible]」

「從來這樣[illegible]我和他的事。」

大家沒的話說。

關明下班回家。老婆還沒放工。他去弄飯，菜煮好了，老婆才回來。

伍健瓊[illegible]桌上擺好[illegible]，瞄着丈夫[illegible]，她笑着說：「我回來遲了。阿明，你真不錯，只是脾氣「硬」一些。本來，我不打算回來。工會有個討論會，七時三十分開始。因爲惦記着你請假的事，我才趕回來。怎麼了？你填寫了請假理由？」

「沒有！」關明跑進小廚房。「他『威』得很！明明給我留難。我索性不寫請假書，看他敢拿我怎樣？」

伍健瓊邊吞飯邊看請假書，然後，邊吃邊說：「還是你不對。要是你填清楚了，他有話說，才是給你留難呀。他也許『威』一些，但理由在他一方，他要『威』，你也沒辦法。我看，你還是填了，再作計較。」

「我跟工友說了，我[illegible]也跟領班說了，我[illegible]你去蘇州。一些工友很羨慕呢。領班也沒說什麼。你該踏踏實實爭取[illegible]，[illegible]他拿把柄。去不成，我的工友很失望，會爲我難過。」

關明一直沒開腔，沉思着，忘了夾菜。

半晌，他說：「你去工會吧。我明天跟他談。」

「談什麼？你填上了，他留難，再談不遲吧？」

關明心裏煩，沒好氣的說：「我自有主張！」

伍健瓊撇着嘴：「你這脾氣，該改一改了。我去啦，你好好想想你的主張對不對。」（六）

橋　林源

一二六　川田是個騙子

杜美搖頭道：「我說過決不再找他！」

「別的人有法嗎？」

「公司有兩個同事去，發覺他三天前就沒有回家了。家裏只剩下一個女傭給他看屋。」

「噢，真的跑了！」

「那個女傭也怪可憐的，聽川田的話，把一生積蓄二萬五千元都買了『發達』基金，如今一個仙也領不到。」

呂冰憤憤不平地說：「簡直騙子！」

「不錯，川田是一個大騙子！」

呂冰心中一凜，這句話沒想到出自杜美口中。她同情地望着她，柔聲道：「杜美妹妹，說吧，你心中一定有很多不平事，不妨對我直講。……」

杜美長長噓一口氣：「剎那間，真不知道從何說起。……我的身世已經告訴過你了。我很尊重我那殘廢了的叔叔，早就希望能多賺一些錢，讓叔叔有好的下半生日子。但是，像我這樣剛從中學畢業出來的女學生，要找一份好的差事着實不易啊！有一天，我[illegible]看到一家商行要招聘派往海外職員的廣[illegible]就去應徵，主考的就是川田一郎。和我一[illegible]年人可不少，有一百多人，有半數是大學程度的。我想以我的程度多半是沒希望了。但沒想到川田[illegible]上了我。那個時候，我心裏充滿了感激，覺得川田一郎是一個慈祥和氣的長者。川田[illegible]我派到香港去，要給我一千五百元的港[illegible]，我很高興，恨不得馬上就起程。現在回[illegible]，只恨自己太天真了，根本不知道這一切都是川田佈下的陷阱。當我和他一起乘飛機來到香港時，他的猙獰面目就暴露無遺了……」

秋風　傳奇

余大業仍然低頭寫他的請帖，「我見到了他，還能說什麼？人家是老社，我是老記；人家是波士，我是做仔，所以，我只好走了！」

陳昂軒聽到余大業沒有跟化骨龍說什麼，心事放下了一半，但仍然擔心地問：「他見到了唐家源嗎？」

「唐家源不在家！」

這一來，陳昂軒又興緻勃勃起來了，「你是說，化骨龍仍未見到唐家源。」

「我相信誰也沒有見到唐家源。」余大業說：「因爲我聽到他的管家財叔說，唐家源遊埠去了。」

陳昂軒拊手笑道：「好得很，反正他要回來的。」

「回來又怎樣？」余大業瞟了陳昂軒一眼，「人家老社親自出馬，我怎鬥得過人家。你曾說，這件事由你全權處理，但化骨龍卻又插上一手，到底是化骨龍點你呢，抑或是你故意點我？」

「余仔，彼此做伙記，我怎會點你。至於化骨龍……唔，這傢伙靠不住，我會對付他的。」

「你怎樣對付他？」

「山人自有妙計，你仍然照計劃進行好了。」（一九）

霍耀炳沒有接船

輪船通過了那條小河，除除開進內港，不久泊在碼頭旁邊，精仔明於是看到海防面貌了。

海防，今天成爲北越的「英雄城市」了。在美機瘋狂的轟炸下，表現出了多少英雄的事蹟；但在二、三十年代，法國人統治之下，海防是有色人種的人間地獄，是個多災多難的城市。

碼頭泊了好幾條小火船。廣東輪道一邊的碼頭，站着一堆接船的廣僑，幾個安南搬伕，幾個安南綠衣，遠處有幾輛汽車和十幾輛人力車。除此之外，整個碼頭區非常寂靜，寂靜得使精仔明覺得有點荒涼。

「點解冇人者？抖爐耳乎？」他問。

「船到得不合時，是人們午睡時間。」陳先生解釋曰：「廣僑和多數安南人都有午睡習慣，冇冇事就很少行出街口。直到日落之後，就可能有些人坐車仔出來抖涼了。」

精仔明是那年夏天到海防的，這一天正是驕陽如火，熱得交關。精仔明死也不肯解下領帶。外衣搭在手臂上，手臂即刻出汗。望落碼頭下邊，只見接船的人有數十個之多，女人用傘擋着陽光，男人戴白通帽，安南人則不論男女，戴一頂用竹篾織成的尖頂帽。精仔明第一次看到越南婦女穿的安南裝，不免少見多怪，多看幾眼，只見顏色多數是白色的，很薄很輕，給風吹起來飄飄然，有若舞中仙子，也不知道那些衣料是什麼質地。安南女裝的款式，穿一條長褲，外面罩一件開叉很高的長衫，一般都是窄身的，脚踏一雙安南高跟履，但是不管打扮得怎麼好看，頭上不離那件尖頂帽，和那句「觀音頭帽把腳」恰好相反，是揾把頭靚着脚。這種飄逸的安南裝，現在香港也有些婦女穿着，但是沒有流行起來。

精仔明睇完安南妹，便在人叢中找霍耀炳，張望了好一會，失望得很，霍耀炳沒有來接船。初到貴境，只好靠老陳做盲公竹了。

拿起手抽就想上岸，陳先生忙笑曰：「慢住，大餐客都未上岸，幾時輪到我地大艙客？」

說時，只見輪船放下吊梯，接着大餐客魚貫而出，果然通通是西人，船上侍應生抬行李，一個跟一個，走過停泊汽車那邊，上車而去。（六三三）

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
庫拉蘇俄丸	CURACAO MARU	日本	10月22	大阪
南星丸	NANSEI MARU	日本	10月22	太來
渣拿夏利達	JALADHARATI	新加坡	10月22	華林
西珊	ZAISAN	印度	10月22	非士高
希爾	HEL	日本	10月22	天祥
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	10月22	海聯
協愛丸	KYOAI MARU	日本	10月22	中央
協洋丸	KYOYO MARU	日本	10月22	中央
安達那州	STATE OF ANDHRA	新加坡	10月22	東亞
美國領袖	AMERICAN LEADER	美國	10月22	美輪
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	10月22	太來
甸那士久	DINNA SKOU	日本	10月22	大阪
夏威夷丸	HAWAII MARU	日本	10月22	大阪
汎濤嶺	PANDO HEAD	英國	10月22	鐵行
海國	HAI KUO	基隆	10月22	東海
雅利洲	APLICHAU	台灣	10月22	太來
啟明山	MOUNT KAIMON	橫濱	10月22	小山
洋幸丸	YOKO MARU	日本	10月22	協成
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	日本	10月23	大阪
桂林	KWEILIN	曼谷	10月23	太古
鳩星丸	KYUSEI MARU	日本	10月23	天祥
陰雨山丸	OTOWASAN MARU	日本台灣	10月23	海陸
第十東洋丸	TOYO MARU No.10	日本	10月23	東洋
渣拿鑼那	JALARATNA	新加坡	10月23	華林
威城	WELSH CITY	日本	10月23	渣甸
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	日本	10月23	捷成
天馬利	TEMERAIRE	新加坡	10月23	多利順
門羅總統	PRES. MONROE	美國	10月23	總統
林武士	LEMNOS	澳洲	10月23	福來
湯士伯	TONSBERG	歐洲	10月23	寶隆
馬芝安	MACHAON	長崎	10月23	太古
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	10月23	大阪
大美士	THEMIS	東加拿大加州	10月23	多利順
新利維利	SUNNYVILLE	墨西哥灣	10月23	多利順
維也納	VIENNE	歐洲	10月23	沙喈
大利士久	DAGNY SKOU	新加坡	10月24	大阪
安達士	ANDROS	澳洲高雄	10月24	福來
文龍	MEMNON	馬尼拉	10月24	太古
若葉山丸	WAKANASAN MARU	日本	10月24	嘉信
山信丸	YAMANOBU MARU	日本	10月24	海聯
益珍	YICHUN	橫濱	10月24	小山
開運丸	KAIUN MARU	日本	10月24	大阪
大利安	TRIANON	日本	10月24	寶隆
奇利	ISLAND SKIPPER	日本	10月24	川崎
幹島丸	MIKISHIMA MARU	日本	10月24	川崎
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	日本	10月24	捷成
捷斯碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國	10月24	鐵行
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST	歐洲新加坡	10月24	福來
金寶	GOLDEN WONDER	上海	10月24	源源
福山	MONOPAL	英國	10月25	國光
士打自由城	STRAAT FREETOWN	南非	10月25	渣華
第七富洋丸	FUYO MARU No.7	日本	10月25	東洋
基士威利	KINGSVILLE	加州	10月25	多利順
碧州	PERNSTATE	墨西哥灣	10月25	多利順
柏斯維利	BRONXVILLE	東加拿大加州	10月25	多利順
東保	EASTERN RANGER	澳洲	10月25	渣甸
長島	EVER ISLAND	台灣	10月25	大信
加利沃	KALEMYO	仰光	10月25	新興行
馬來西亞成功	MALAYSIA SUCCESS	美國	10月25	海鄭
利利安那	ORIANA	日本	10月25	鐵行
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	美國	10月25	捷成
出口灣	EXPORT BAY	美國	10月25	利捷
昭安丸	SHOAN MARU	日本	10月25	東洋
波斯亞士	PERSEUS	英國高雄	10月25	太古
香港郵	HONGKONG MAIL	美國	10月25	福來
赫臣丸	HUDSON MARU	日本	10月25	大阪
松盛丸	SHOSEI MARU	新加坡	10月25	大阪
樂興	MONICA	曼谷	10月26	順昌
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	10月26	福來
力打愛寶	NEDER EBRO	新加坡	10月26	渣華
忌連佚樂	GLENFALLOCH	英國	10月26	渣甸
亞達貝利克斯	ADABELLE LYKES	西貢	10月26	總統
花蓮	HUALIEN	西貢	10月26	利通
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	星洲	10月26	鐵行
士打莫三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	上海	10月26	渣華
大家泰	TAGAYTAY	新加坡	10月26	多利順
芝利旺	TJILIWONG	新港	10月26	渣華
協華丸	KYOKA MARU	日本	10月26	中央
海隆	HAI LONG	基隆	10月26	東海
如雲	RU YUNG	[illegible]	10月27	港郵
美國百靈	AMERICAN LARK	美國	10月27	美輪
第19義宗丸	GISO MARU No.19	神戶	10月27	[illegible]
美小丸	BIKO MARU	清水	10月27	小山
海英	HAI ENG	中國	10月27	太平
夏美安	HERMION	新加坡	10月27	大阪
力加馬士基	LICA MAERSK	美國	10月27	捷成
金福	KIM HOCK	廈門	10月27	源源
晉友	GRAND OCEAN	台灣	10月28	順利
邊潔倫	BENKITLAN	英國	10月28	邊行
菲獅黎	PHILIPPINE RIZAL	美國	10月28	大工
金寶來丸	CANBERRA MARU	神戶	10月28	永泰
大翔丸	TAISHO MARU	日本	10月28	嘉信
士打神戶	STRAAT KOBE	東非新加坡	10月29	渣華
安寶	AMPAL	日本	10月30	新興行
寶星	STAR PROCYON	日本	10月30	福來
美華	MYOMAYWA	仰光	10月30	新興行

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
扶連些亞	FLINTSHIRE	漢堡歐洲	10月22	渣甸
希爾	HEL	漢堡歐洲	10月23	天祥
威爾士丸	WALES MARU	漢堡歐洲	10月23	韓經
伊利馬克士	EURYMACHUS	倫敦鹿特丹漢堡	10月23	大西洋
維也納	VIENNE	倫敦漢堡	10月25	沙喈
馬芝安	MACHAON	利物浦	10月26	太古
大利安	TRIANON	漢堡歐洲	10月26	寶隆
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	漢堡歐洲	10月26	捷成
汎濤嶺	PANDO HEAD	漢堡倫敦	10月26	鐵行
邊潔倫	BENKITLAN	利物浦	10月30	邊行
扶培拉	CANBERRA	南安普頓	10月30	鐵行
邊里治	BENREOCH	倫敦漢堡	10月31	邊行
忌連那文	GLENALMOND	倫敦漢堡	10月31	渣甸
波斯亞士	PERSEUS	利物浦	10月31	太古
加利路	CAPRIOLO	意大利	10月31	港郵
麗都	LE NATAL	倫敦漢堡	11月1	沙喈
百丹士泰	BADENSTEIN	漢堡歐洲	11月1	捷成
大達	THEBEN	漢堡歐洲	11月3	寶隆
些詩雅	CIRCEA	地中海歐洲	11月5	沙喈
力打萊	NEDER RHONE	熱那亞馬賽	11月5	渣華
亦寶	YEH YUNG	漢堡倫敦	11月6	港郵
邊雅文	BENARMIN	漢堡歐洲	11月6	邊行
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST	倫敦漢堡	11月7	福來
高忠丸	KOCHU MARU	漢堡歐洲	11月10	泛洋
普羅迪西羅	PROTESILAUS	利物浦	11月10	太古
施典吉	STEENKERK	鹿特丹歐洲	11月10	渣華
錫蘭	CEYLON	漢堡歐洲	11月10	寶隆
伊予丸	IYO MARU	黑海	11月10	日郵
威林士吉	WILLEMSKERK	地中海	11月11	渣華
亞特那士	ATREUS	利物浦	11月11	太古
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN	漢堡歐洲	11月11	捷成
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡歐洲	11月12	韓經
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	11月13	日郵
汎濤峯	PANDO POINT	倫敦漢堡	11月16	鐵行

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
夏威夷丸	HAWAII MARU	紅海	10月23	大阪
赫臣丸	HUDSON MARU	近東	10月26	大阪
長島	EVER ISLAND	波斯灣	10月26	大信
蒙高基	MONGUGAI	馬德拉斯	10月29	非士高
海英	HAI ENG	紅海	10月30	太平
安寶	AMPAL	依力底布吉	10月31	新興行
寶星	STAR PROCYON	波斯灣	10月31	福來
寶星	DAIMOND STAR	科倫坡波斯灣	11月1	永[illegible]
妙高丸	MYOKO MARU	波斯灣	11月2	大[illegible]
長春	EVER SPRING	波斯灣	11月[illegible]	[illegible]
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	仰光	11月7	[illegible]
和城	KOTA AMAN	波斯灣	11月8	太平
會津丸	AIZU MARU	紅海	11月8	日郵
安土山丸	AZUCHISAN MARU	加爾吉大港	11月9	大阪
阿沙美亞	AL SALIMIAH	嘉林沙科威特	11月10	渣甸

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
瑞士山	ALPS	西伊里安	10月22	渣華
金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	10月22	金榮
榮盛	YUNG SHEN	西貢	10月22	西洋
福星	LUCKY STAR	西貢金邊	10月22	永恆
英金	YIN KIM	山打根斗湖	10月22	[illegible]
光榮三號	GLORY No.3	金邊	10月22	海華
東偉	TONG WEE	新加坡	10月22	祺福
南星丸	NANSEI MARU	新加坡巴生	10月23	太來
馬蓮娜	DONA MARCELINA	馬尼拉宿務	10月23	華林
協臥丸	KYOKO MARU	馬尼拉宿務	10月23	中央
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	10月23	海聯
福光	FORTUNE LIGHT	大南	10月23	建華
永寧	WING NING	亞庇山打根	10月23	聯順
協洋丸	KYOYO MARU	新加坡巴生	10月23	中央
協愛丸	KYOAI MARU	新加坡	10月24	中央
鳩星丸	KYUSEI MARU	新加坡巴生	10月24	天祥
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	印尼	10月24	捷成
若葉山丸	WAKANASAN MARU	新加坡曉嗹	10月25	嘉信
開運丸	KAIUN MARU	新加坡	10月25	大阪
多蘭都	TOLANDO	印尼	10月25	通裕
金寶	GOLDEN WONDER	新加坡巴生	10月26	源源
山信丸	YAMANOBU MARU	新加坡	10月26	海聯
昭安丸	SHOAN MARU	新加坡	10月26	東洋
寶威	PALVIA	曉加遜孟加錫	10月26	亞非
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡印尼	10月27	福來
協華丸	KYOKA MARU	新加坡	10月27	中央
美小丸	BIKO MARU	新加坡巴生	10月28	小山
金福	KIM HOCK	新加坡庇能	10月28	源源
樂興	MONICA	西貢曼谷	10月28	順昌
金寶來丸	CANBERRA MARU	曼谷	10月29	永泰
大運	LUCKY TIDES	金邊	10月29	通裕
大翔丸	TAISHO MARU	新加坡巴生	10月29	嘉信
利通	JAGUAR	西貢	10月29	利通
來島丸	KURUSHIMA MARU	古晉	10月31	海聯
寶馬	ARIMA	印尼	10月31	亞非
新河丸	SHINKAWA MARU	新加坡	10月31	嘉信
多瑪陳	TOMBATU	印尼	11月1	通裕
興光丸	KOKO MARU	馬尼拉	11月1	小山
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	新加坡巴生海峽	11月1	永泰
尼路士馬士基	NIELS MAERSK	曉加遜	11月1	捷成
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	西貢新加坡	11月6	捷成
東京丸	TOKYO MARU	新加坡印尼	11月9	日郵

上海·青島·大津線

船名		開往港口	月日	公司
芝大龐	TJITARUM	新港	10月30	渣華

基隆·釜山·日本線

船名		開往港口	月日	公司
海王	HAI WANG	基隆	10月22	東海
台灣	TAIWAN	基隆	10月23	太古
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	10月23	太來
安達那州	STATE OF ANDHRA	日本	10月23	東亞
西珊	ZAISAN	日本	10月24	非士高
大利士久	DAGNY SKOU	日本	10月24	大阪
海國	HAI KUO	基隆	10月24	東海
新非[illegible]	JOHNEVERETT	沖繩日本釜山	10月25	福來
大[illegible]	HOI KUNG	關島	10月25	華林
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST	日本	10月25	福來
[illegible]	SHOSEI MARU	日本	10月26	大阪
[illegible]	PALATINO	日本	10月27	天祥
忌連佚樂	GLENFALLOCH	日本	10月28	渣甸
海隆	HAI LONG	基隆	10月28	東海
三大路	SAN LUIS	那霸關島	10月30	偉岸
加利沃	KALEMYO	日本	10月30	新興行

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南非	10月22	渣華
西雅圖丸	SEATTLE MARU	南非	10月24	大阪
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	東非	10月24	大阪
威城	WELSH CITY	南非	10月24	渣甸
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	西非	10月24	大阪
士打自由城	STRAAT FREETOWN	西非	10月26	渣華
芝利旺	TJILIWONG	東非	10月27	渣華
士打莫三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	西非	10月28	渣華
多威	TOURVILLE	西南非	11月2	沙喈
南非萬事達	S.A. MORGENSTER	南非	11月8	渣甸
烏干達	UGANDA	東非	11月8	渣甸
阿里士泰之路	ARISTAGELOS	南非	11月9	大阪
檀香山丸	HONOLULU MARU	西非	11月9	大阪
西京丸	SAIKYO MARU	西非	11月9	日郵
捷達馬士基	JESPER MAERSK	加必登西非	11月10	捷成

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南美	10月22	渣華
甸那士久	DINNA SKOU	阿根廷山度士	10月22	大阪
伊利馬克士	EURYMACHUS	紐約	10月23	大西洋
美國領袖	AMERICAN LEADER	紐約	10月23	美輪
天馬利	TEMERAIRE	溫哥華	10月24	多利順
渣拿夏利達	JALADHARATI	哈里法克斯紐約	10月24	華林
庫拉蘇俄丸	CURACAO MARU	紐約	10月24	大阪
門羅總統	PRES. MONROE	三藩市加州	10月24	美輪
渣拿鑼那	JALARATNA	加州溫哥華	10月25	華林
文龍	MEMNON	萬利士多倫	10月26	太古
香港郵	HONG KONG MAIL	西雅圖溫哥華	10月26	福來
奇利	ISLAND SKIPPER	加勒比海	10月26	川崎
出口灣	EXPORT BAY	紐約	10月26	利捷
力打愛寶	NEDER EBRO	墨西哥灣	10月27	渣華
利利安那	ORIANA	美國西岸	10月27	鐵行
亞達貝利克斯	ADABELLE LYKES	墨西哥灣	10月27	美輪
福山	MONOPAL	羅特利灣	10月28	國光
美國百靈	AMERICAN LARK	加州	10月28	美輪
大家泰	TAGAYTAY	紐約波士頓	10月28	多利順
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	溫哥華	10月28	鐵行
普渠總統	PRES. POLK	三藩市洛杉磯	10月30	美輪
東方繁華	ORIENTAL FANTASIA	巴爾的摩紐約	10月30	港郵
晉友	GRAND OCEAN	墨西哥灣	10月30	順利
幹島丸	MIKISHIMA MARU	加勒比海	10月31	川崎
得斯拉	TAXILA	加州溫哥華	10月31	東亞
西孟加拉州	STATE OF W BENGAL	加州溫哥華	10月31	東亞
玫瑰城利	ROSEVILLE	紐約波士頓	11月2	多利順
金熊	GOLDEN BEAR	加州	11月2	太平洋
麥塞塞總統	P. PRES. MAGSAYSAY	三藩市洛杉磯	11月3	美邦
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	紐約	11月3	捷成
川頓	TRENTON	美國西岸	11月3	海陸
東方學士	ORIENTAL INVENTOR	巴爾的摩紐約	11月3	港郵
日本家寶	JAPAN CAOBO	加勒比海	11月4	泛洋
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	溫哥華	11月6	港郵

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
湖北	HUPEH	紐西蘭	10月24	太古
桂林	KWEILIN	澳洲	10月25	太古
捷斯碧琪	GJERTRUD BAKKE	西澳洲	10月26	鐵行
安達士	ANDROS	澳洲	10月29	福來
新幾內亞商	NEW GUINEA TRADER	新幾內亞	10月30	太古
扶培拉	CANBERRA	澳洲	10月30	鐵行
東保	EASTERN RANGER	澳洲	10月31	渣甸
溫州	WENCHOW	澳洲	11月3	太古

綠

小品

林米碧

只要有機會看到那麼小小的一片綠，綠的樹，綠的草，那顆心就立刻寧靜下來，輕輕地飄，飄，似乎要飄到綠裏，與綠同化了。

但日日夜夜，生活在煩囂與忙亂裏，這種機會，多麼難求。

回祖國旅行了十幾天，主要是爲了參觀學習，沒想到附帶的收穫非常多，其中之一，便是日日飽餐秀綠。

當飛機掠過低空，放眼下望，大好河山，真是濃淡相宜，如詩如畫般的一片綠錦。

除了閃着如帶的白光的河道，除了密集成片的市鎮的屋頂，除了隱隱現現、偶而出現的黃土色的公路，除了在光影幻變中化爲墨藍與暗紫的遠山，觸目所及，這裏那裏、高低起伏，連連綿綿、參差交錯着的，盡是各種層次的綠。

而當機身穩定而又輕盈地逐漸接近了那如帶的遠山，我們便發現，那墨藍與暗紫，其實也是綠化了的層層疊疊。

當汽車在各個城市中的大道穿梭，那夾道婷立着的樹的隊伍啊，它們像護送你，像歡迎你，像向你揮舞着綠色的歡晤，像向你朗誦千萬句眾綠的詩篇。當汽車駛出任何市鎮，安詳而迅速地穿越城郊的公路，樹的行列仍在懇切地伴着你，亭亭玉立，迎風招展，無論公路伸展多遠，無論汽車走了多少個時辰，綠得那麼舒暢，綠得痛快。至於公路兩旁的綠，那更是綠得齊齊整整，綠得淋漓盡致。

那像草原似地向四面八方伸展的鮮綠，是各個人民公社的稻田。那像在綠海中湧出的深綠，一簇簇，一叢叢，如綠碗，如綠島，如綠色的小高原，那是什麼，那也許是桑，是麻，是棉，是茶，是竹，是蔗……。

那淺淺的綠，那嫩嫩的綠，那綜合了山的雄偉的蒼勁的綠，那聚集在名勝地區的，由松柏、梧桐、實塔樹、垂楊樹、石南、三角楓、烏不宿……種種樹木形成的綠，那點綴在旅店庭園裏的翠松的綠，龍柏的綠……如何數得盡。

是誰的畫筆，把我們的錦繡河山，點染出如此多采的綠！

答案是雄偉的、壯麗的，它像一場豪放的雨，濕了每個人的心田。

「美國使我感到厭惡」

海天集

董思

「美國使我感到厭惡」，這是紐約州阿蒂卡監獄囚犯上月發生暴動、千餘軍警出動鎮壓屠殺三十餘人之後，一個英國記者於視察現場後憤然發出的控訴。

任何有正義感的人，都會對美國軍警這場血腥屠殺提出譴責的。

阿蒂卡監獄的囚犯，是因爲在監獄中過着暗無天日的生活，在絕望之餘，起來抗爭的。他們中間百分之八十五是黑人和波多黎各人。

在阿蒂卡監獄發生的暴動，引起世人對美國監獄的注意。對於黑幕重重、暴行迭出的美國監獄，人們表示痛恨，發出咒罵，這是並不過份的事情。這樣的黑獄，必須加以揭露，必須把監獄裏的罪惡行徑公之於世。

且看下面的數字和事實。

美國有四千五百所監獄，裏面經常拘押着四十萬囚犯。去年，美國司法部發表一篇關於四千零三十七所監獄情形的調查報告。裏面說，百分之八十九的監獄沒有教育、改造設施，百分之八十六的監獄沒有運動場所，甚至沒有可以做體操的地方，百分之四十九沒有醫藥設備，百分之二十六的監獄沒有供囚犯會見親友的場所，有五十六所監獄沒有厠所。在四百六十四所州立監獄中，六十一所的建築物是在一九〇〇年以前修建的老房屋。平均要在四千個囚犯中，才有一個精神病醫生。

美國人一被關入監獄，就有一生不能出頭的可能。獄囚刑滿出獄，要找工作做就難如登天。根據美國許多州的法律，曾經繫獄的人沒有選舉權。如果再度涉嫌入獄，法官和陪審團就對他懷有成見，無罪也會變成有罪。據統計，一度被拘押在監獄的人，後來獲釋出獄的達百分之九十五，其中因再犯罪被判監禁的人數佔百分之四十。這樣看來，美國的監獄簡直是罪犯養成所，一度犯罪便有可能成爲慣犯，無微的罪名也會遭到拘押下獄的刑罰。在美國，青年犯罪之風盛行，他們一被拘捕，當局對之不是採取教育的辦法，而是判以重刑，讓監獄作爲折磨青年的工具。目前在監獄服刑的美國人，年齡在十六歲到二十五歲之間的青年的人數，佔全部囚犯的百分之六十。

對於政治犯，美國當局常常採取判刑「一年至無定期」的辦法，藉免之權操在獄官手裏，只要獄官認爲「行爲不良」，囚犯就得長期地被關在監獄裏，甚至被關到死爲止。

獄卒毆打囚犯，在美國被視爲一件平常事情。最近美國報紙刊登消息說，在海軍監獄裏，凡是反戰士兵，入獄就要遭到毒打，辦法是把士兵吊在橋頭上面，由獄卒拳打腳踢，往往被打得體無完膚，渾身是血。

美國南伊利諾斯州立大學犯罪學教授穆菲，去年出版一本題名爲「阿肯色州監獄醜聞」的書，揭露這個監獄殘酷對待囚犯的情形。書……

大公園

受苦受難的童工（「小當家」中一鏡頭）

熱風冷雨

木木

十手所指

日前紡織業指責佐藤簽訂美日紡織品貿易協定違憲，決予控告。執法犯法，當罪加一等。

實在谷氣

受美國經濟危機與物價漲風影響，汽水銷量年來急降。蓋感到肚裏有氣難消之故。

予取予攜

樂灣徙厦一天發生七宗爆竊案。那裏莫非是一個不設防地區？

我看中國的「赤脚醫生」

——日本友人訪華觀感之六

腦科專家　柘植秀臣

「赤脚醫生」以臨床爲基礎，以疾病爲中心，學習解剖學、生理學等課程。臨床學也是教授的課目之一。在臨床方面，他們學會了診視和聽診器的使用等簡單的診斷技術，做到大體上能判斷主要的病症，並且學習和掌握對普通的常見症、多發症的知識和治療。他們的出現，到處受到貧下中農所歡迎。儘管他們沒有受過高深的教育，但是經過訓練後，對於一般醫藥常識已經具備。他們還學習了衛生和預防的知識，徹底推行愛國衛生運動（包括除四害，注意清潔和預防疾病）。當然，中醫中藥的知識和使用，針灸技術的學習和怎樣辨別和採集中草藥，也是必須學習的。

經過這樣一連串的學習後，他們回到生產大隊，指起裝有聽診器、注射器、針灸用具等簡單工具和藥品的醫療箱，就成爲一個從事半農半醫，既參加生產勞動，又活躍在貧下中農間從事治病預防工作的「赤脚醫生」。他們具有真誠的爲人民服務的精神，謙虛的看病態度，通過工作中的實踐，不斷地研究，不斷地提高技術，一般的疾病是能夠對付的，較重的疾病就轉送公社醫院，那裏有「三同醫師」（即下鄉與貧下中農同吃、同住、同勞動，接受貧下中農再教育的醫師）和巡迴醫療隊給病人治療。

通過實踐和專科人員的幫助，「赤脚醫生」這一新生事物在全中國成長起來。現在的一些醫科大學，專門學校，不少學生就是從「赤脚醫生」中選拔的。

經過大約兩年的實踐，一個「赤脚醫生」能夠使用一百種藥物，能診斷、治療大約一百種農村常見病。在針灸應用上也具備熟悉一百個以上的常見穴位。在外科方面，「赤脚醫生」能夠做絕育和割除疝氣等手術。據說有一個「赤脚醫生」對一個被專家斷爲肺癌，認爲無望的女社員重新診斷，在下放醫師的協助下，斷定不是肺癌，而是肺膿疽，進行了開刀，救活了病人。

「赤脚醫生」並不是爲了爭取報酬而多做工作的。他們的報酬就是參加生產大隊，從勞動中取得。除此以外並無津貼。就是說，他們在田間工作時一面勞動，一面爲社員治療。在生產隊時也爲貧下中農治療，這一份勞動也是按工分計算的。

在「赤脚醫生」發展的同時，各地農村建立起合作醫療制度。廣東省曲江縣樟市人民公社幫屋生產大隊建立的合作醫療制度，已有十一年的歷史。現在的合作醫療體制，是生產大隊、生產隊和社員三級分擔醫療費用。社員每人每年交費一元，就可以享受合作醫療。普通病由「赤脚醫生」治，重病轉送同生產大隊前有合約的醫院治療。今天，「合作醫療制度」已在中國農村普遍發展。

值得注視的是，「赤脚醫生」不僅僅在農村裏面推廣，還在別的地方出現。例如上海第三鋼鐵廠出現的「紅醫班」，就是從工人中培養「赤脚醫生」，它的名稱是「紅色工人醫務人員毛澤東思想學習班」。（五）

李明譯

塞內加爾及其他

懷是

塞內加爾位於非洲西部，赤道以北，撒哈拉以南，它西臨大西洋，北界毛里塔尼亞，東連上沃爾特，南接幾內亞與幾內亞比紹。面積一十九萬七千一百六十一平方公里，人口約三百八十萬。

在十五世紀時，葡萄牙人發現了西非洲這一廣大地區後，這裏的土著居民遭到殖民主義者的奴役，被迫賣作奴隸出售。其後歐洲各殖民主義國家紛至沓來，法國於一六一八年在塞內加爾河口建立了黑人販賣站。隨後又於一八九五年至一九〇九年之間相繼佔有了塞內加爾、幾內亞、象牙海岸……等八個地區，並把它總稱爲法屬西非洲。

第二次世界大戰後，塞內加爾人民積極展開爭取國家民族獨立的鬥爭，於一九六〇年八月二十日取得獨立。

塞內加爾的首都達喀爾位於佛得角的南端，是一個十分優良的港灣，也是西非最大的海港。由於它正好位於西非海岸線的中央，因此它又是一個沿海商船和軍艦的很方便的加油站和修理站，每年有近八千艘的各國輪船通過出進達喀爾，其中百分之六十是爲了補給燃料而停泊這一港口的。達喀爾海港的堤岸，伸向大西洋，總長度達七千六百米，可以同時停泊三十多艘萬噸以上的輪船，甚至四萬多噸的軍艦也能駛進港口來。

達喀爾這個名字，意思是「棕櫚」，但現在這裏已無棕櫚樹的蹤跡，而只有花生。因爲在法國統治期間，塞內加爾被迫作單一經濟生產，只種花生。達喀爾海港經常堆滿着等待外運的花生。此外，就是磷酸鹽礦。這兩樣東西是塞內加爾的兩大出口物資，尤其是花生，出口值差不多佔到塞內加爾出口總值的百分之八十。

西非有條河流叫做塞內加爾河，但它並非塞內加爾所獨有，也非發源於塞內加爾。這條全長約一千六百八十公里的河流，發源於有「西非水塔」之稱的幾內亞，向北流經馬里，然後流向西北，沿着毛里塔尼亞和塞內加爾之間的邊界經塞內加爾流入大西洋。

塞內加爾、幾內亞、馬里、毛里塔尼亞這四個塞內加爾河流域國家，於一九六八年三月，在幾內亞的拉貝舉行會議，成立了塞內加爾河流域國家組織。今年初，塞內加爾河流域國家組織在馬里首都巴馬科舉行第四次國家首腦會議。會議通過一項決議，決定採取一切實際措施支持幾內亞人民反侵略的鬥爭，並且決定加強塞內加爾河流域國家組織成員國之間在國防方面的緊密配合，以對付一切侵略或破壞領土完整的行動。

有數得計

用槍嘴指着頭顱「談判」

鄭民

十月十五日，美國壓服了日本、南朝鮮、台灣和香港四地的紡織品輸美之後，尼克松立即表示「歡迎」。美國紡織業的大資本家，也紛紛表示「歡迎」和「欣慰」。

尼克松「歡迎」什麼呢？原來是「歡迎」他長期策劃限制世界各地紡織品輸入美國的一項所謂「國際協定」，現已因壓服了亞洲四個地方而初步有一些眉目。他上台是得力於美國紡織業大亨的支持，而明年他要在大選中爭取連任，也還要繼續靠這些大亨的支持。因此，香港受美國限制的損害越深，尼克松就越是「歡迎」。

無怪港英工商處處長郝德本月十七晚由美返港後即說，此次在華盛頓舉行的港美紡織品談判，實質上是一場美國「用槍嘴指着我們的頭顱」的談判。

去年美國市場共消費紡織品四百五十億美元，其中入口貨只佔百分之八強，亞洲四地的產品更只佔百分之四點九，這只算滄海一粟，微不足道。因此，香港工商業者紛紛指出，美國全面限制香港紡織品入口，在經濟上和法律上都是全無根據的。唯一的理由，就是尼克松政府要對香港進行一次嚴重的迫害。

美國零售商巳指出，美國擴大限制紡織品入口後，美國紡織品售價將至少上漲一成半。這對美國紡織業大資本家十分有利，因此他們對這項「限制協議」就甚表「歡迎」和「欣慰」了！

「空洞滴入療法」

林平

「空洞滴入療法」這名詞聽來比較陌生，但它卻是醫療方法之一種，對於治療肺結核病頗有成效。

「空洞滴入療法」，就是將抗癆藥液在醫療技術的配合下，直接滴注到患肺結核的空洞內，由於大量的抗癆藥液積聚在空洞內起作用，所以空洞很快就會閉合。

將藥液滴入空洞的方法，大體上可分三種：（一）直接穿刺法：用長針頭自空洞以外的胸壁，經肺刺入空洞內再注藥。這種方法的缺點較大，現已廢棄不用。（二）間接穿刺法：用一較粗之針頭自頸中部喉結以下，經皮膚刺入氣管內再注藥。這種方法對病人有相當痛苦，且影響療效，故亦很少採用。（三）鼻道管法：就是自鼻腔經喉向下插入一種導管（普通用橡皮導管）。這方法的優點是病者可以自行掌握，應用較爲方便，療效甚佳。

肺內有許多和肺組織相聯繫的氣管，空氣入肺時需要經過這氣管。將藥液滴入到患空洞的部分時，也必須經過有關的氣管。由於肺組織在胸腔內所處的地位不同，因此與肺部相通的許多氣管分支的走向也不同。氣管在肺內的分佈縱橫交錯，好像倒立的一株樹，所以在治療空洞時要使藥液能準確地滴入到空洞內，就必須在滴入前隨着有關氣管的走向採取一定的體位，才能使滴入的藥液充分發揮作用。一般病人在治療時應採取什麼體位，將由醫生診斷空洞所在的位置，根據空洞所在的位置——在什麼葉、什麼段才能決定。

滴入常用的藥液是異菸肼，由於異菸肼的滲透力較大，所以效果也較好。鏈黴素與對氨柳酸鈉（P.A.S.）等抗癆藥物亦可選擇採用。通常滴入的異菸肼液，每次可用到三百毫克、五百毫克、八百毫克左右，根據病人適應的情況由醫師決定。

滴入的次數，開始爲每周二至三次，以後可增加到每天一次，最長不可以不滴（休息一次）。在特殊情況下，病人如能忍受，甚至可以每天滴入二次。當然，這些情況也需要由醫生掌握。

在滴入異菸肼藥液同時，如先滴入少量腎上腺素，效果似更好，值得繼續研究與試用。

患有肺結核空洞的病人，除以下情況外，都可由醫生考慮使用滴入療法：一、嚴重的代償機能喪失者。二、嚴重的氣管變形及心肺功能不全者。三、劇咳多痰，在尚未控制以前。四、最近二周內有過咯血者。

除去肺結核空洞以外，其他肺部結核病灶及支氣管內膜結核，均可考慮採用。像大片浸潤和無壁空洞等新鮮病變，應用滴入療法，效果更爲迅速。

空洞滴入療法，雖然不是治療肺結核病最完善的方法，但它卻是經過許多醫務人員多年的臨床實驗試驗而創造出來的。因此治療效果也較理想。

埃塞俄比亞音樂點滴

長樂

金建

埃塞俄比亞皇帝塞拉西一世最近到我國作友好訪問，使中埃兩國人民的友誼展開了新頁。

埃塞俄比亞是個具有悠久文明的東非國家，很久以前就有了豐富的音樂文化。現在埃塞俄比亞民間還採用着一種記譜法，據說是六世紀時一位樂師發明的，這位樂師遺留下來了各種體裁的宗教音樂作品，他的名字叫雅列德。

這個古老國家的民間歌舞非常發達，正如非洲普遍的民族一樣，都是能歌善舞的。他們習慣用歌舞自娛，因此不論在田頭，在河邊，哪裏有勞動哪裏就有歌聲和舞蹈。

埃國的民歌一般用的是一種特殊的五聲音階，常見的調式是6·3調，通常音域不廣，間中用到八度，但節奏明朗、有力，富有獨特的民族風格。

這種調式和風格，很像埃塞俄比亞民間流行的民族樂器「瑪星戈」與「開拉爾」的格調。「瑪星戈」是一種獨弦琴，音色音量都近似我國的馬頭琴，弦和弓都是用馬尾製成的，這是埃塞俄比亞樂器中佔主要地位的一種樂器。

「開拉爾」則是一種六弦琴，近似「吉他」，但它的演奏法和風格，完全採用自己民族的方式。正如其他民族音樂一樣，樂器的演奏往往是與舞蹈結合的，埃塞俄比亞的舞蹈也正是如此，富於鄉土風味。

埃塞俄比亞也流傳着不少反帝的歌曲。一九三六年，埃塞俄比亞人民反抗意大利法西斯的侵略，埃塞俄比亞詩人約夫塔赫·奈格西於當時寫了一首鼓舞士氣的鬥爭歌曲，名爲「西拉拉」意爲「戰士之歌」，多在出征前演唱，以鼓舞士氣。這首歌具有民歌風格的旋律，但又具有進行曲的節奏，很是雄壯，有一般革命歌曲的風味。

在反抗意大利法西斯的鬥爭中，有不少愛國音樂家也拿起槍桿子，參加戰鬥。其中在戰場上犧牲的有塔西拉·門格斯多，他是作曲家，又是歌手，他生前作了許多歌曲，爲廣大羣眾所喜愛。他死後，人們把他生前寫作的反抗意大利法西斯的歌曲稱作「塔西拉·門格斯多之歌」，直至現在仍流傳在埃塞俄比亞民間。

埃塞俄比亞具有反抗外來侵略的傳統，它的音樂也曾起過反帝的戰鬥的作用。

馬虎豈能卸責？

廣東先生

此時此地

疑在慈雲山新區沙田坳道咬死一名女童的七頭狗隻，已經受到「人道毀滅」。

有些報紙指出這七頭狗隻只是「疑兇」，又將「人道毀滅」稱爲「就地正法」。用這裏的習慣用語來說，「疑兇」不過「涉嫌」兇犯，在未經審訊有確鑿證據之前是不能定罪的。七頭狗隻遭遇「正法」，既不等於兇案之真相大白，它們便死得有些冤枉。若爾用毀狗方法來使兇案有所交代，則不了了之，就正好說明那死於非命的女童仍然含冤待雪。

人們以爲，即使該女童確爲死於狗噬，則七狗之中哪一頭才是真兇，治安當局有必要查個水落石出。如果沒有跡象證明該女童爲死於七狗羣咬，怎能將七狗一齊處死？即使真兇爲七狗之一，則合該「正法」者應是一狗，入狗陪死的辦法不見得很對。

七頭被處死之狗，包括四頭狼狗，一頭布臘利狗和一頭唐狗。它們死前被安置在沙田狗房中，每狗一室。按照標準膳食費用，體重超過四十磅者每天四元，低於四十磅者每天五元，可謂養尊處優，好吃好住，然而到頭來統統都難倖免一死。

據漁農處一名政務助理官說，經過獸醫檢驗，這七頭狗的健康都很正常，並非瘋狗。狗主也曾分別替它們領牌，後因中止領牌之故，乃被視爲無牌浪狗。根據法例，所有這類狗隻一旦被捕，倘無狗主認領，它們的最後命運就是「人道毀滅」。由此可知，七狗之死，與兇案無直接關係，無牌浪狗，註定該死。

據漁農處統計，一九六九至七零年度巳領取狗牌的狗隻僅爲二萬三千頭，和全港實際的狗隻數字不成比例。這無牌浪狗到處亂闖，無疑是對居民的一大威脅。有人詢問漁農處的捕犬隊是否人手不足時，政務助理官沒有正面答覆，只說可能是狗隻繁殖力太快。又說捕犬隊由今年一月至今，曾經捕獲無牌浪狗五千頭，比上年度爲多。意思是說，這方面的成績極爲可觀。

無牌浪狗之該死，與疑遭狗噬之女童慘死是兩回事。治安當局將七頭本來就犯了死罪的狗處死，既不能替女童伸冤，也即是殺狗也不能銷案。其實只見其馬虎，馬虎又豈能卸責？

電子女工人的笑聲

——觀影隨想

夏村

「小當家」試映那天，同座有幾位樸素的少女。影片開始時，她們一直全神貫注的欣賞，時而輕輕地淺笑，時而無言的慨嘆，整個人的感情都進入戲中了。

突然，電子廠出現了，一羣又一羣的少女出現了，她們忽然放聲的大笑起來。爲什麼會這樣，除了影片公司參加攝製工作的朋友之外，誰也不解。直至戲完了，我回過頭較爲留神的看看她們的時候，才發覺其中秘密。原來她們在銀幕上看到自己的朋友和自己！

電子廠出現銀幕，在香港影片中還是第一遭。

以電子女工的生活和鬥爭爲題材，也似乎是第一遭。當然很新鮮，但我認爲還不太奇怪。使我感動和意外的還是電子女工上銀幕。她們樂意如此，她們能夠如此，在鏡頭面前，她們和其他專業演員一樣的鎮定，她們創造了動人的羣像，她們使影片的質量有所提高，給我們一個十分逼真的感覺。

她們參加工作，僅僅使影片生色不少麼？這樣想恐怕也低估了她們的作用。沒有她們的幫助，鮑起靜、謝雄、徐佩斯如何體會角色的感情；沒有她們的幫助，電子工廠的佈景恐怕沒有現在逼真；沒有她們手把手的教演員們操作，恐怕演員的同挙手不知怎麼樣動吧！

看到了自己的成績，她們是應該笑的。看到了團結的力量和未來的希望，不僅她們笑，我也要笑哩！

惠刊廣告　請撥電話：七二一六九八〇

慶斯　鑽石船

百樂門　色情魔宮

京都·大華·金冠　最後今天五場　血濺魔鬼城　七彩闊幕·兒童不宜

普慶·珠江　今天續映　小當家

新華·利舞臺·海運　今天最後　鬼馬賊狗公　明天　笑春蕃史

南洋　三劍天門魔　明天早場　才郡戲玉郎

南華　朱門怨　鐵咀雞　暫停

高陞　海角追蹤

銀都　鴛鴦帕　一見鍾情　今天正場　小當家

今天正場　小當家